imburgs agblad

Superbe

insdag 6 maart 1984. — 66e jaargang nr. 56.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,95.

Franse volk wacht af. iemand voor een tv-uitzending had regeerders opgeroepen de waar- en hij begreep toen dat die elders maar zitten".

Carnaval in Rio: al 144 doden

RIO DE JANEIRO – Tijdens de vijf dagen van het carnaval van Rio de Janeiro zijn tot gisteren 144 mensen een niet-natuurlijke dood gestorven. Naar stedelijke autoriteiten gisteren meedeelden is er een veelheid aan doodsoorzaken: wraakoefeningen, alcoholvergiftigingen, roof- en zelfmoorden en verdrinkingsgevallen. In ziekenhuizen in de Braziliaanse hoofdstad moesten 11.000 mensen worden behandeld, vooral wegens overmatig alcoholgebruik. Volgens de autoriteiten moet het aantal slachtoffers in de negen miljoen 'carioca's' tellende stad als normaal worden beschouwd.

ONDANKS STERKE AANDRANG UIT KAMERCOMMISSIE

Carnaval: man drinkt zich dood

ZEVENBERGEN – De 45-jarige Engelsman H. Brown is gisteren dood in zijn woning in Zevenbergen aangetroffen, toen collega's hem kwamen halen om te gaan werken. Volgens de rijkspolitie in Zevenbergen is de man overleden aan overmatig drankgebruik tijdens de carnaval.

Geen extra uitkering voor meerjarige minima

DEN HAAG – De economische omstandigheden laten volgens staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken en Werkgelegenheid geen ruimte voor een ander minimabeleid dan tot nu toe door het kabinet is gevoerd. Wel zei hij dat als de financiële ruimte het dit jaar toelaat, te willen bekijken of hij iets extra's kan doen voor diegenen die al meer jaren van een minimum uitkering moeten zien rond te komen. Sterke aandrang vanuit de Kamercommissie voor Sociale Zaken om in ieder geval te proberen om de meerjarige minima in 1985 anderhalf maal de eenmalige uitkering te geven, wees hij af. In het kabinetsberaad over de begroting voor 1985 moet worden bezien welke financiële ruimte voor de minima gevonden kan worden.

Met name de linkse fracties waren bijzonder boos op De Graaf, omdat de staatssecretaris tijdens het debat aangaf waarnaar de voorkeur van het kabinet uitging, namelijk naar een jaarlijks vast te stellen eenmalige uitkering. Bovendien wilde het kabinet wel iets meer doen aan de meerjarige minima en bovendien wil het kabinet daarbij ook rekening houden met het kindertal. Over de hoogte van de eenmalige uitkering voor dit jaar wilde De Graaf geen toezegging doen.

De staatssecretaris wees de voorstellen voor een inkomensafhankelijke kinderbijslag van de PvdA van de hand. De heer Buurmeijer had voorgesteld om inkomens tot en met 36.000 gulden voor de eerste twee kinderen 500 gulden extra kinderbijslag op jaarbasis te geven. De Graaf zei dat het kabinet gedurende deze zittingsperiode geen plannen overweegt om iets aan het kinderbijslagsysteem te veranderen.

RWW-jongeren

Ook wilde hij jongeren die sinds 1 juni 1983 werkloos zijn geworden en een overbruggingsuitkering hebben voordat ze in de RWW belanden, niet in aanmerking laten komen voor de extra uitkering omdat over deze kwestie nog een rechtzaak loopt. Alle Kamerfracties hadden bij motie om deze uitkering gevraagd.

Ook een motie van alle fracties om bijstandsvrouwen ondanks eventuele bijverdiensten toch in aanmerking te laten komen voor de eenmalige uitkering, werd door De Graaf niet gehonoreerd. Hij zei dat door het parlement voor deze vrouwen al een uitzonderingspositie was geschapen door hun bijverdienste niet in te leveren als ze in aanmerking komen voor een bijstandsuitkering.



SITTARD – De Markt in Sittard was gewoon te klein gistermiddag. Het jaarlijkse Trööteconcours lokte duizenden naar het centrum van deze carnavalsmetropool. Fotograaf Peter Roozen zocht niet alleen de massa, maar ook het detail. Een trommelslager in de notedop. Jong geleerd, oud gedaan...



VAN DE HOOFDREDACTEUR

het verkiezingscarnaval van VS heeft kandidaat Gary Hart or de tweede keer bij de Demoaten Walter Mondale verslagen. as na de eerste klap in New ampshire nog sprake gewoon n een verrassing zonder conusies voor Mondale, die tijdens t bewind van Jimmy Carter vi-president was, nu beginnen mmentatoren Mondale toch inder kansen te geven na zijn derlaag in Maine tegen Hart, e als underdog en zonder een bare, professionele publiciteitsaf, zich door het woud van de merikaanse communicatie ringt. Als je een potige tegenander vloert dan pik je een hoop bliciteit op. Dat blijkt wel in de ce om de nominatie van de deocratische kandidaat voor het merikaanse presidentschap. lery Giscard d'Estaing, voorlig president van Frankrijk reidt een boek voor, waarin hij s in een soort carnaval staatsden dan wel gewezen staatslien de revue laat passeren. eznjev, Nixon, Kennedy, de aulle, Helmut Schmidt, komen or het voetlicht met net die menlijke trekjes, die in het officiële otocol nauwelijks naar voren nnen komen. Giscard d'Esing ziet zo'n boek best zitten. ant wie wil niet graag lezen er de kleine dingen van de gron der aarde. In het communicae-carnaval zijn ook weer nieue ontwikkelingen te melden. Er een Europese satelliet gelanerd. Dat betekent een heuse molijkheid er bij voor commerciële levisie-stations. De strijd randt nu echt los. Europa nestelt ch voorgoed aan de knoppen. osenmontag was lichtelijk rauw qua natuurkleur maar er aren bonte zaken genoeg in de ptochten. Bovendien ging maanag de rente weer iets omlaag. at was maar een achtste deel an een procent maar de gelddesundigen, die stellen dat het aan beurs constant carnaval is, rijven zich toch in de handen. oede Morgen, ook na Aswoensg blijft het korreltje zout.

Het weer

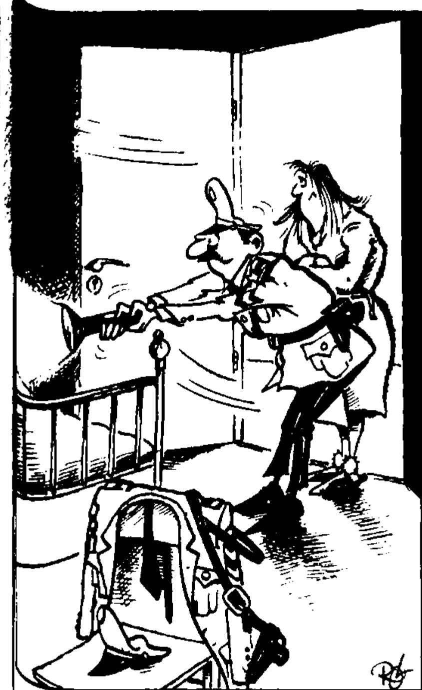
olkenvelden en een kleine ans op regen. Middagtemperatuur rond 7 graden. Matige estelijke wind.

ANDAAG:
on op: 07.14 onder: 18.30
aan op: 08.49 onder: 22.30
ORGEN:
on op: 07.12 onder: 18.31
aan op: 09.03 onder: 23.42

Lik

Er is hoop voor mensen met haarproblemen. Een Engelse boer heeft bij toeval ontdekt dat een lik van een koe over een hoofd, waarop maar niets wil groeien, wonderen oet. De 56-jarige John oombs was al 20 jaar als bilrtbal door het leven gegaan, oen hij enkele dagen nadat en koe hem per toeval een lik ad verkocht, ontdekte dat hij toppels op zijn hoofd kreeg. ij wijt de heilzame werking an het maagzuur van koeien. verigens is een lik met een oeietong te vergelijken met en haal van een stevige staalorstel, maar een (kale) knies or, die daar op let. In 'haarand' is de koe voortaan weer en heilig dier. Lik op (haar)tuk, om zo te zeggen.

Belgische politie speurt naar overspel



Superbenzine en diesel morgen goedkoper

ROTTERDAM – De oliemaatschappijen en de vrije pomphouders verlagen morgen de prijzen van superbenzine met 1 cent en van dieselolie met 2 cent. De prijs van normale benzine blijft dezelfde. Huisbrandolie wordt 1,7 cent goedkoper. Aan de zelfbedieningspompen moet woensdag gemiddeld 178,8 cent voor super, 175,8 voor normale benzine en 117,8 cent voor dieselolie worden betaald. De prijs van huisbrandolie varieert van 76,2 tot 79,1 cent per liter. De prijsverlaging is het gevolg van de sterk ingezakte dollarkoers.

Vrouw en twee kinderen dood aangetroffen

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie heeft gisteren aan het begin van de avond in een woning in Amsterdam de stoffelijke overschotten aangetroffen van een vrouw en twee kinderen. De twee kinderen, naar schatting vijf en acht jaar, waren op gewelddadige wijze om het leven gebracht. De doodsoorzaak van de vrouw is nog niet vastgesteld, aldus een woordvoerder van de Amsterdamse politie.

De zaak kwam aan het licht nadat een bovenbuurman de politie belde omdat hij voortdurend een kind hoorde huilen. Nadat de politie de woning was binnengegaan trof zij daar een huilende baby aan en, naar alle waarschijnlijkheid, de levenloze moeder met de twee kinderen.

Nieuwe staking Italiaanse douane

ROME – De douane-beambten aan de Italiaanse grenzen willen vanaf vandaag opnieuw actie voeren. Zoals tijdens de acties van februari zullen ze geen overuren meer maken en de loketten slechts open houden van 08.00 tot 14.00 uur. Voor zaterdag staat een algehele staking op het programma. Nogal verrassend maakten de vakbonden van de Italiaanse douaniers gisteravond in Rome bekend dat de staking, die twee weken geleden was aangekondigd, doorgaat.

Minister wil geen detailhandel Macintosh aan rand van steden

DEN HAAG – Minister Van Aardenne is erop tegen dat Macintosh detailhandel gaat bedrijven in de periferie van steden en dorpen. Het regeringsbeleid is tegen zulke vestigingen die verstorend kunnen werken op de bestaande ruimtelijke voorzieningenstructuur en die dientengevolge schade kunnen toebrengen aan het gevestigde winkelapparaat. Maar er zal niet tegen worden opgetreden.

Terughoudendheid

Een meerderheidsbelang van de Staat in een onderneming betekent nog niet dat de Staat zich intensief met de bedrijfsvoering kan inlaten. Zeker indien een bedrijf marktconform opereert, dient de Staat de nodige terughoudendheid te betrachten. Maar wel hebben de rijksconsulenten voor handel, ambacht en diensten de opdracht gekregen de ontwikkelingen nauwlettend te volgen en waar nodig in het overleg met de gemeenten het regeringsbeleid te beklemtonen.

Voorts is het aan de betrokken gemeentebesturen een zodanig distributie-planologisch beleid te voeren dat detailhandel op ongewenste locaties wordt voorkomen.

Brunssum verwacht concurrentiestrijd in Oostelijke Mijnstreek

Openbare bibliotheken Limburg werken hard om boven te blijven

HEERLEN – De Limburgse openbare bibliotheken moeten hard werken om hun hoofd boven water te houden in de bezuinigingspoel. De bezuinigingen, die minister Brinkman (WVC) vorig jaar heeft doorgevoerd en de bezuinigingen die nog op stapel staan, missen hun uitwerking niet.

De openbare bibliotheken in Heerlen, Geleen, Sittard – en natuurlijk alle erbij behorende filialen – verhoogden hun contributie. „Vorig jaar hebben we al 250 leden verloren. Naar verwachting daalt het ledenaantal nu nog verder", zegt mevrouw Pinckers, directrice van de Geleense bibliotheek. Eén arbeidsplaats is in de Geleense bieb verloren gegaan en er kunnen geen tijdelijke arbeidskrachten meer worden ingezet.

In totaal heeft Geleen al tachtig uur ingeleverd; één dag per week is de bieb gesloten. Dit jaar kan de collectie niet uitgebreid worden en de jaarlijkse vervangingsaanschaf zal maar 4 procent bedragen. Alle zestig kranten -en tijdschriftabonnementen zijn al afgestoten. „Na dit jaar willen we toch weer iets uitbreiden. Er is overleg bezig met de gemeente over hoe we het volgend jaar zullen runnen. Het is heel moeilijk om de zaak draaiende te houden", aldus directrice Pinckers.

Bang

Ook de Heerlense bieb merkt dat, na de contributieverhoging van 15 naar 20 gulden, het ledenaantal terugloopt. „En wij zijn bang dat meerdere mensen hun abonnement niet zullen verlengen", aldus een Heerlense medewerker. Heerlen, Geleen en Sittard vragen overigens nog geen van drieën leengeld per boek.

Vorig jaar al zagen diverse openbare bibliotheken in Limburg de toekomst met zorg tegemoet. De totale overheidsuitgaven voor het openbare bibliotheekwerk werden toen met vijftien miljoen gulden beknot. Vanaf 1 juli 1983 zijn de personeelskosten en de Rijksbijdrage in de overige kosten vervangen door één subsidiesom. Daarbij werd de Rijksbijdrage teruggebracht van 15 naar 10 procent met bevriezing op het peil van 1982. Het gevolg is dat de garantie voor de personeelsformatie vervalt en dat de gemeenten zelf verder moeten uitmaken hoe ze de bijdrage plaatselijk verdelen. Voor dit jaar heeft minister Brinkman een verdere verlaging van de Rijksbijdrage aangekondigd met 18,3 procent.



● *Door verhoging contributies en invoering leengeld loopt het ledental van de bibliotheken terug.*

RONDOM DE FEITEN

Minister Brinkman gaf vorig jaar het advies de contributie te verhogen om een gedeelte van de bezuinigingen op te vangen. Dat pakte precies zo uit, als de Provinciale Bibliotheek Centrale (PBC) in Roermond al verwachtte. Directeur Mooren van de PBC: „Bij de bibliotheken die hun contributie verhoogd hebben, is het aantal leden gedaald. Bij de bibliotheken die geen verhoging hebben ingevoerd, is het aantal volwassen leden nog met 7 procent gegroeid. Absoluut gezien echter is het aantal leden gedaald van 36.700 in 1982 naar 35.700 in 1983. Normaal is er altijd een stijging van 5 procent geweest".



Kwartje leengeld

De Kerkraadse bieb heeft de sprong naar leengeld gemaakt. De contributie voor volwassenen is gelijkgebleven, maar door de enorme bezuinigingen zag de bieb zich genoodzaakt per boek 'n kwartje leengeld te vragen. „Het heeft zeker invloed op het lenen", vertelt een biebmedewerkster, „de mensen selecteren nu veel meer. In plaats van vier boeken nemen ze nu bijvoorbeeld nog maar twee boeken mee".

Als een van de eersten ging Kerkrade per 1 januari van dit jaar ook een contributie van 5 gulden – en het kwartje leengeld — heffen voor jongeren van 14 tot 18 jaar. Kerkrade kon dat, omdat de Oostelijke Mijnstreek hoort bij één van de elf proefgebieden, waar de nieuwe Welzijnswet wordt uitgeprobeerd. De gemeenten mogen hier zelf uitmaken of er wel of geen jeugdcontributie moet worden gevraagd.

Postitief

Brunssum was als één van de weinigen positief, althans wat dit jaar betreft. De gemeente heeft de gehele korting voor haar rekening genomen. Zodoende vraagt de openbare bibliotheek in Brunssum, die ook tot het proefgebied behoort, bijvoorbeeld geen jeugdcontributie, geen leengeld en evenmin verhoogde Brunssum het abonnementstarief. Op 1 januari van dit jaar kon er zelfs een uitleenpost in Treebeek van start gaan.

Directrice Van Helden ziet heel duidelijk welk gevaar er schuilt in deze situatie, waarbij de ene gemeente wél leengeld per boek vraagt en de andere niet. „In de toekomst verwacht ik in de Oosteljke Mijnstreek een grote concurrentieslag tussen de bibliotheken onderling", schetst zij, „en wat er volgend jaar met onze bieb gaat gebeuren is afwachten".

Dat geldt ook voor Roermond, dat de bezuinigingen op een geheel eigen wijze heeft opgevangen. Roermond heft geen leengeld, geen jeugdcontributie en heeft het abonnementstarief niet hoeven te verhogen.

„De eerste bezuinigingsklap is hier niet zo hard aangekomen", zegt een medewerker van de Roermondse openbare bibliotheek, „ons bestuur heeft de gemeente kunnen overtuigen van het belang van de bibliotheek. Op dit moment wordt er nog gepraat met de gemeente over waarop en hóe volgend jaar te bezuinigen. Het wordt er voor de bibliotheken in ieder geval niet vrolijker op; volgend jaar verwachten wij de grote klappen".

De Roermondse openbare bieb vecht voor lijfsbehoud door extra inspanning van het personeel. Er zijn bijvoorbeeld extra reclame-activiteiten ontplooit en meer rondleidingen. De tendens in de filialen en de centrale is daardoor nog licht groeiend. In juli wordt echter het contract met de PBC over de vijf bibliobussen opgezegd. „Door uiterste krachtinspanning redden wij het nu nog", zegt de Roermondse medewerker, „maar op een gegeven moment is de elastiek er natuurlijk uit".

JACQUELINE SMEETS

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Woonlasten

Het CDA-raadslid Guus Butink heeft inderdaad een eigen kijk op de woonlastenproblematiek. Volgens ons een zeer discriminerende. Kennelijk bekijkt hij het volkomen vanuit zijn eigen goedgesitueerde positie. Voor zijn „kundig" werk in de raad ontvangt hij een vergoeding van ongeveer 1667,00 gulden per maand; die kan hij waarschijnlijk bij zijn reeds bestaande inkomen optellen. De door hem genoemde vrouwen ontvangen per maand netto 1302,20 gulden; hiervan wordt elk ander inkomen geheel of vrijwel geheel afgetrokken. Een vergoeding voor wat voor werk dan ook is er niet bij.

Over onkunde gesproken: meneer Butink is wel weinig op de hoogte van wat er werkelijk in onze samenleving aan de hand is. Wij verwachten van een raadslid wel iets anders; op zijn minst dat hij weet waarover hij praat. Wel eens van statistieken, enquêtes en marktonderzoeken gehoord, meneer Butink? Uit bovenstaande blijkt tevens dat sommige vrouwen, „Blijf van mijn lijf"-vrouwen zeer kundig zijn op het gebied van budgettering én in het omdraaien van elk dubbeltje. Als de kijk van de heer Butink de mening is of wordt van degenen die ons zogenaamd vertegenwoordigen, dan is het duidelijk dat er verkeerd gekozen wordt en dat we met de verkiezingsprogramma's behoorlijk bedot worden. En dan....eenzijdig, hé! Alleen de vrouwen van zo'n wijdomvattend probleem de schuld geven. Doet dat niet denken aan de zondebok (in dit geval geit), die gevonden moet worden. Wij denken dat het CDA in Heerlen met de heer Butink in elk geval een flinke bok geschoten heeft.

HEERLEN Y. van Wijngaarden

● Paus

Ik vind dat het toch wel een beetje de spuigaten uitloopt de manier waarop in deze krant in de rubriek In Gesprek geschreven wordt over onze Paus. Persoonlijk vind ik de Paus een goedaardige man, een voorbeeld voor vele Rooms-Katholieken. Dat de mensen van [...] houden is volkomen op zijn pl[...]. De Paus doet ook veel voor de [...]de. En hij is vergevingsgezind[...] is, en wordt ook zo genoemd[...] Herder over de schapen. En nat[...]lijk moeten de schapen de He[...] trouw volgen. Dat hoort zo. Ma[...] vraag me toch af: waarom roep[...] zijn schapen niet eens tot de o[...] Een voorbeeld: voor zijn komst [...] Nederland wordt 10 miljoen ui[...]geven. Waarom zegt hij niet: als [...]lie allemaal zo gelovig zijn, doe [...] deze moeite niet, geef dat geld [...] landen waar kinderen van de h[...]ger sterven. Ik, als gelovige, zou[...] een goed gebaar vinden. Neem [...]dia: zelf heb ik daar de mensen [...] sterven. Ik heb geprobeerd fin[...]cieel iets voor hen te doen, maa[...] werd mij gezegd dat er te veel [...] de strijkstok blijft hangen. Of [...] wordt gedacht dat je het in ei[...] zak steekt. Ik draag de Paus [...] warm hart toe. Maar zijn komst n[...] Nederland betekent méér. Men[...] van de hongerdood redden vind [...] persoonlijk echter nóg beter. [...] ook beter bij het geloof. Ik heb[...] ook weer aan de Paus geschrev[...] maar de vorige keer toen ik h[...] schreef taal noch teken terug gek[...]gen. Ik denk maar zo: de aanhou[...] wint. De Paus zien we gelukkig[...] tijd in levenden lijve, maar die ar[...] stumpers die geen eten hebben, [...] zien we lijden en doodgaan. D[...] wat doen we er aan?

NIEUWENHAGEN C.M.J. Be[...]

● Moedermelk

Laat de begeleiding inzake bo[...] voeding in Limburg te wens[...] over? De vereniging Borstvoed[...] natuurlijk! doet er alles aan om [...] moedergroepen, telefonische hu[...]dienst, folders etc. meer informa[...] te geven. Onder andere in Ma[...]tricht, Bunde, Nieuwstadt en H[...]ten zijn moedergroepen in opri[...]ting. Bij de vereniging in Wijk [...] Duurstede (postbus 119) kan m[...] terecht voor meer informatie. He[...] nodig dat er op het punt van PC[...] en andere gevaarlijke stoffen na[...] onderzoek komt.

SITTARD Gerlie Claessen-Q[...]

puzzel van de dag

Omschrijvingen: winst-aandeel; ammoniakzout; openbare weg; tam; do; op geen enkele plaats; brutaal; boomstronk; Kellett; hatelijke opmerking; troep; rubidium; boek met kaarten; Arab. titel; pers. vnw.; jongensnaam; houwen uit; muil; watervogel; wijnsoort

Oplossing van gisteren

- d - - d - - u
- o r d e l ij k
d u e l - o s -
- a s - a e r a
a n t e n n e -
r i a n t - g e
- e n - e d e l
a r t s - o n s

het delta-duel





panda en de meester-plaagmaker



recept

Hamschotel met zure roomsaus

Boter, 500 g. gekookte aardappelen, 250 g. ham, 2 uien, peterselie, peper, 3 eieren, 2 dl. melk, 100 g. geraspte oude kaas. Saus: 1 bekertje zure room, 1 eetlepel fijngesneden peterselie, ½ eetlepel mosterd, zout, peper. Bedek de bodem van een beboterde ovenvaste schotel met de helft van de in plakjes gesneden aardappelen. Leg daarop de in kleine stukje gesneden ham en vervolgens de fijngesnipperde peterselie. Strooi hier gemalen peper over en dek het geheel af met de rest van de plakjes aardappelen. Klop de eieren los met de melk. Roer de geraspte kaas erdoor en schenk deze massa over de aardappelen uit. Plaats de schotel 30 minuten midenin een op 225°C – stand 5 – voorverwarmde oven. Roer voor de saus de zure room met de peterselie, de mosterd, zout en peper dooreen. Serveer bij de schotel ijsbergsla.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Telex: dir./adm./adv.afd. 56078
redaktie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Per kwartaal f 61,15
per maand f 20,47

Wegvervoer gaat morgen actie voeren

DEN HAAG – De werkgevers in het goederenvervoer over de weg bereiden voor morgen een actie voor uit protest tegen het door de Bondsrepubliek Duitsland jaarlijks vastgestelde maximum aantal ritten dat Nederlandse vrachtauto's in dat land mogen rijden. Secretaris drs R. Enthoven van de Commissie van Overleg voor het Goederenvervoer (COG) heeft dit gisteren meegedeeld.

Wat voor een actie de werkgevers organiseren kon Enthoven nog niet zeggen. Volgens hem hoeft niet te worden gedacht aan 'Franse of Italiaanse toestanden'. De COG eist van minister Smit-Kroes dat zij liefst nog deze week haar Duitse collega Dollinger ertoe zal bewegen het systeem van ritmachtigingen af te schaffen. In de COG zijn alle werkgeversorganisaties uit het beroepsgoederenvervoer vertegenwoordigd.

Volgens Enthoven zijn de transportwerkgevers niet van plan te wachten tot 22 maart, wanneer de ministers van Verkeer van de landen van de Europese Gemeenschap in Brussel gaan praten over de problemen van het internationale vrachtverkeer.

Van de tien landen van de EG zijn de Bondsrepubliek en Frankrijk volgens Enthoven de enige die beperkingen opleggen aan het buitenlands vrachtverkeer om hun eigen goederenvervoer te beschermen. „Het Nederlandse beroepsvervoer heeft nu meer dan genoeg van deze Duitse bevoogding die veel ergere gevolgen heeft dan de douaneproblemen aan de Brenner", schrijft de COG.

Nederland mag dit jaar 725.000 vrachtritten uitvoeren in de Bondsrepubliek. Volgens Enthoven zijn dat er 30.000 te weinig. Dank zij de zich langzaam herstellende economie verwacht de COG een exportgroei naar Duitsland van vijf tot zes procent. Het tekort aan ritmachtigingen scheelt de vervoerders naar schatting 34 miljoen gulden.

Veiligheidsaspect moet voorop staan bij plaatsingsbesluit

Overeenstemming CDA en bisschoppen over kernwapens

UTRECHT – Tussen het CDA en de bisschoppen bestaat er een globale overeenstemming over de rol van de kernwapens. Beiden zijn er voorstander van dat de rol van de kernwapens wordt teruggedrongen. Dit is echter een proces van onderhandelingen en derhalve zaak van lange termijn. Dit verklaarde fractieleider Bert de Vries van het CDA gisteren te Utrecht na afloop van een gesprek tussen de CDA-top en een delegatie van de rooms-katholieke bisschoppenconferentie.

Ook monseigneur Simonis onderstreepte dat het terugdringen van de rol van kernwapens allereerst een zaak van onderhandelingen is. Volgens hem kan er legitiem verschillend over de wijze gedacht worden hoe de kernwapens teruggebracht moeten worden. Hij benadrukte verder dat de politici in deze een andere verantwoordelijkheid hebben dan de bisschoppen.

Veiligheid

De bisschoppen hebben het CDA voorgehouden dat het veiligheidsaspect de enige overweging is op grond waarvan de beslissing tot plaatsing van kruisraketten beoordeeld mag worden. Bij deze beslissing zouden overwegingen van economisch belang of van internationale machtsstrijd geen doorslag moeten geven. De bisschoppen hebben er verder op gewezen dat de politici in deze kwestie hun eigen verantwoordelijkheid hebben.

Van CDA-zijde werd gewezen op de spanning tussen het belang om de rol van de kernwapens terug te dringen en het feit dat de NAVO terwille van het behoud van westerse, democratische waarden de hoeksteen van het veiligheidsaspect is. Volgens De Vries komt dit laatste aspect onvoldoende tot uitdrukking in het functioneren van de vredesbeweging. Dit leidt volgens hem tot onnodige polarisatie in de samenleving.

Waarschuwing

Zowel bisschoppen als CDA-top lieten een waarschuwing horen tegen het versimpeling van het ingewikkelde kernwapenvraagstuk. In dit verband rezen er ook vragen over de status van bepaalde uitspraken van kerkelijke functionarissen en van uitspraken vanuit de kerkelijke vredesbeweging. Aartsbisschop Simonis zei hierover dat het IKV weliswaar verbonden is met de kerken, maar dat op dit terrein niet zonder meer de spreekbuis van de bisschoppen is.

Na dit gesprek is de positie van de vredesweging niet versterkt en ook niet verzwakt, aldus bisschop Ernst, voorzitter van de rooms-katholieke vredesbeweging Pax Christi. Het ging hier niet over concrete politieke vragen. Anders komt dat naar zijn mening te liggen als de CDA-top later deze maand een ontmoeting heeft met de Raad van Kerken, die zich bij herhaling tegen de plaatsing van kruisraketten heeft uitgesproken.

Van de zijde van de bisschoppenconferentie hebben aan het gespek deelgenomen aartsbisschop A.J. Simonis van Utrecht (voorzitter), en de bisschoppen R. Ph. Bar (Rotterdam), H.C.A. Ernst (Breda), J.B.W.M. Moller (Groningen), hulpbisschop J.A. de Kok (Utrecht), alsmede staffunctionarissen. De CDA-delegatie omvatte onder anderen partijvoorzitter P. Bukman en de voorzitter van de CDA-fractie in de Tweede Kamer, B. de Vries. Het was het tweede gesprek tussen bisschoppen en het CDA.



● *Deze foto heeft niets met carnaval te maken, integendeel. In het jongerencentrum Paradiso in Amsterdam is namelijk gisteren de 'Tattoo-conventie' begonnen, een beurs voor tatoeëerders en getatoeëerden. Een van de markantste figuren tijdens deze manifestatie, die tot en met morgen duurt, is de uit Hamburg afkomstige Rocky, die al twaalf jaar zo getatoeëerd door het leven gaat.*

VS: Irak gebruikte chemische wapens

WASHINGTON – De Verenigde Staten hebben Irak er gisteren van beschuldigd chemische wapens te hebben gebruikt tijdens het jongste Iraanse offensief en hebben dit 'krachtig' veroordeeld.

De woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken, John Hughes, bevestigde voor de eerste maal de Iraanse beschuldigen over de inzet van Iraakse chemische wapens. De Amerikaanse regering was volgens de woordvoerder tot de conclusie gekomen dat dergelijke wapens inderdaad waren gebruikt door Bagdad als antwoord op het 'Dageraad 6'-offensief dat Teheran in de tweede week van februari begon.

Hughes weigerde te zeggen over welke bewijzen Washington beschikt en wilde ook niet kwijt wat de aard was van de ingezette chemische wapens. Hij onderstreepte dat 'de Verenigde Staten elk gebruik van dodelijke chemishe wapens krachtig veroordelen'. De Verenigde Staten en andere landen 'spannen zich al jaren in om een verdrag op te stellen dat elke produktie en het in voorraad hebben van chemische wapens verbiedt en het gebruik van dergelijke wapens in recente conflicten, zoals in de oorlog tussen Irak en Iran, toont eens te meer de dringende noodzaak daarvan aan", aldus de woordvoerder van Buitenlandse Zaken.

Hughes veroordeelde eveneens 'de onverzoenlijke houding van het Iraanse regime dat weigert zijn doelstelling op te geven de legitieme regering van Irak ten val te brengen'.

'Ariane' lanceert Intelsat-V

KOUROU – De Europese raket 'Ariane-8' heeft gistermorgen de telecommunicatiesatelliet – de grootste voor civiel gebruik – 'Intelsat-V' afgestoten. De raket was gelanceerd vanaf het ruimtecentrum Kourou in Frans Guyana.

Volgens de leiding van het volgstation bij Parijs verliep alles volgens plan en zal de satelliet in een baan komen op 185 kilometer boven het aardoppervlak. Eigenaresse is de in Washington zetelende en 108 lidstaten tellende International Satellite Telecommunications Organisation.

Intelsat-V zal 12.000 telefoongesprekken tegelijk en twee televisiekanalen kunnen bedienen. Ariane lanceerde haar eerste Intelsat-satelliet in oktober van het vorig jaar en zal er komend jaar nog drie in de ruimte brengen.

Presidentskandidaat Hart mag niet stemmen vanwege leeftijd

WASHINGTON – Democratisch presidentskandidaat Gary Hart, mag niet stemmen en raakt mogelijk zijn rijbewijs kwijt, als hij zijn leeftijd niet juist opgeeft. Hart, die de gedoodverfde winnaar onder de Democraten Walter Mondale in de eerste fase van de voorverkiezingen onder de voet heeft gelopen, heeft altijd beweerd 46 jaar te zijn. Zijn geboortebewijs zegt dat hij 47 is. De senator die ook zijn oorspronkelijke naam Hartpence al veranderde, heeft de verdenking gewekt, dat hij zich wat late jeugd heeft toegemeten, om met zijn campagne van de toekomst en nieuwe ideeën beter aansluiting te vinden bij jongere kiezers.

zijn en verklaarde zich niet verantwoordelijk voor de gegevens die anderen over hem verspreidde. Een oprechte vergissing wordt steeds minder waarschijnlijk, nu blijkt dat Hart zowel zijn kiezersregistratie, als zijn aanvraag voor een rijbewijs van een onjuiste leeftijd heeft voorzien.

In alle literatuur staat hij als 46 te boek. Hij gaf vorige week toe 47 te Volgens een woordvoerder zou Hart zijn opgegroeid met het idee dat hij in 1937 was geboren in plaats van in 1936. Dit zou hebben kunnen gebeuren omdat Harts (inmiddels dode) moeder zichzelf wat jonger wilde doen lijken door ook de geboorte van haar zoon een jaartje op te schuiven.

Als Hart toch wil stemmen moet hij persoonlijk in Denver (hij is senator voor Colorado) bewijs komen overleggen van het juiste tijdstip van zijn geboorte. Het hoofd van het bureau rijbewijzen ter plaatse verklaarde, dat Harts' rijbewijs vervallen zou worden verklaard als er sprake blijkt van een opzettelijk valse aangifte.

MINISTER: BEGRIP VOOR OPWINDING OVER VRIJLATEN VERKRACHTER

DEN HAAG – Minister Korthals Altes van Justitie heeft begrip voor de opwinding, die vooral bij de direct betrokkenen is ontstaan door het niet in voorlopige hechtenis nemen van een man die op 30 januari in Amsterdam werd gearresteerd, verdacht van drie gevallen van verkrachting. Korthals Altes is van mening dat het Openbaar Ministerie (OM) de handleiding, die in verband met het cellentekort wordt gehanteerd, juist heeft toegepast. Hij geeft echter toe dat het oordeel van het OM wellicht anders was uitgevallen als men van tevoren geweten zou hebben dat over deze zaak grote verontwaardiging zou ontstaan. Dat heeft de bewindsman geantwoord op schriftelijke vragen van het CDA-Kamerlid Van der Burg.

Korthals Altes schetst in zijn beantwoording op welke wijze men gezien het aanwezige cellentekort tewerk gaat bij het opleggen van voorlopige hechtenis en hoe dat in dit geval uitwerkte. De gevallen waarin voorlopige hechtenis wordt bevolen, zijn in drie categorieën verdeeld, namelijk A, B en C. A-gevallen hebben daarbij de hoogste prioriteit, C-gevallen de laagste. Er wordt naar gestreefd al deze verdachten te plaatsen in een huis van bewaring of in het politiebureau. Als dat niet mogelijk is, worden de verdachten van de lichtste categorie niet in voorlopige hechtenis genomen of wordt de hechtenis van iemand die van een minder ernstige zaak wordt verdacht, beëindigd.

051507 mrt 84

Faber: koude oorlog herleeft in contacten met Oostblok

DEN HAAG – Volgens IKV-secretaris Mient Jan Faber duidt zijn vroegtijdige en gedwongen vertrek vanuit Praag afgelopen zondag op het herleven van de koude oorlog. De dialoog tussen de westerse vredesbeweging en haar officiële tegenhangers achter het IJzeren Gordijn staat hierdoor onder steeds grotere druk. Pogingen om niet door de regimes gesteunde vredesgroepen bij deze dialoog te betrekken zijn op het ogenblik tot mislukken gedoemd.

Uit de verschillende contacten is het IKV gebleken dat de beweging het vooral in Tsjechoslowakije en de DDR steeds moeilijker krijgt. Maar ook de vredesraad in de Sovjetunie liet vorige week aan het IKV weten de eerste maanden geen prijs te stellen op een bezoek van een Nederlandse delegatie, terwijl de gesprekken in Hongarije na een hoopvolle start vorig jaar zijn afgebroken. „De betrekkingen zitten duidelijk in het slop", aldus Faber.

VS-wapens via luchtbrug naar Soedan

KHARTOEM – De Verenigde Staten gaan via een luchtbrug wapens sturen naar Soedan als steun tegen 'de samenzweringen waarmee het land wordt geconfronteerd'. Dit heeft de Soedanese vice-president, generaal Omer Mohamed al Tayeb, gisteren volgens het officiële persbureau Suna bekendgemaakt na zijn terugkeer van een zesdaags bezoek aan de VS. De wapenzendingen zullen binnen enkele dagen beginnen.

Tayeb, die ook hoofd van de staatsveiligheidsdienst is, zei dat de VS begrip hebben voor de positie van Soedan dat sinds enkele jaren door de VS van wapens wordt voorzien. Vorig jaar bracht president Nimeiry een bezoek aan Washington. Volgens Suna was Tayeb naar Washington gereisd met een boodschap van Nimeiry voor zijn Amerikaanse ambtgenoot, Ronald Reagan.

Gratieverzoek treinkapers

ASSEN – Namens twee van de Molukkers die in december 1975 een NS-trein bij Wijster kaapten, is door de rijksreclasseringsambtenaar in Assen bij de koningin een gratieverzoek ingediend. Die verzoeken zijn door justitie in behandeling genomen. Bovendien zijn brieven voor gratie van alle zes Molukkers die een straf voor deze treinkaping uitzitten binnengekomen van het Molukse centrum Masiun in Assen en van de commissie Contact Molukse en Nederlandse Kerken in Driebergen.

Volgens de hoofdofficier van justitie in Assen, mr. L.C.M. Meijers, kunnen gratieverzoeken alleen in overweging worden genomen als duidelijk is dat de veroordeelden zich daar niet tegen verzetten. Van twee van de treinkapers is duidelijk dat ze voor gratie niet in aanmerking willen komen.

De Molukkers werden indertijd tot 14 jaar gevangenisstraf veroordeeld en zouden in 1985 voor voorlopige invrijheidstelling in aanmerking komen.



Vergiftigd

● De Arnhemse 24-jarige vrouw E. M., die ervan verdacht werd haar man te hebben vergiftigd, heeft gisterochtend voor de rechter-commissaris in Arnhem bekend dat ze haar echtgenoot, de 38-jarige B. Worbts uit Arnhem, met rattegif om het leven heeft gebracht. Tot aan de voorgeleiding toe bleef M. in alle toonaarden ontkennen dat ze haar man heeft vergiftigd.

Overleden

● *De wereldberoemde cardioloog prof. dr. Dirk Durrer is zaterdag in Amsterdam overleden. Hij werd 65 jaar. Durrer verwierf internationaal erkende verdiensten op wetenschappelijk en klinisch terrein, vooral voor de ontwikkeling van de cardiologie. Hij was ook de man die het idee van de zogeheten eerste hart-hulp ontwikkelde en in de praktijk bracht in het voormalige Wilhelmina Gasthuis.*

Heroïne

● **Het afgelopen weekeinde zijn in Amsterdam drie mensen overleden na het gebruik van een te grote hoeveelheid heroïne. De slachtoffers zijn: de 16-jarige Nederlandse K.W., en twee Westduitsers. Met dit drietal is het aantal heroïnedoden in Amsterdam dit jaar opgelopen tot twaalf.**

Achtervolging

● De politie van Vriezenveen heeft zondagavond drie inwoners van deze gemeente op heterdaad betrapt bij het leegroven van een etalage die was gevuld met geluidsapparatuur en dergelijke. De politie was zo plotseling verschenen dat de inbrekers geen tijd hadden om de achterklep van hun auto te sluiten, met als gevolg dat tijdens de achtervolging diverse goederen links en rechts op de weg terechtkwamen. Het blijkt dat voorbijgangers nogal wat apparaten hebben meegenomen naar huis en nog niet naar de politie hebben gebracht. De inbrekers remden bij de achtervolging op een gegeven moment zo hard dat een politieauto er achterop botste. Niemand raakte gewond en de auto's bleven rijden. Toen ze merkten dat vluchten geen zin meer had gaf het drietal, 29, 22 en 20 jaar oud zich over.

Gijzeling

● *Drie meisjes, die in het crisisopvangcentrum voor minderjarigen in Rekken verblijven, hebben van zondagavond kwart over elf tot gistermorgen kwart voor acht een groepsleidster, de 49-jarige mevrouw J.L. uit Enschede gegijzeld. Het drietal (twee meisjes van veertien en één van zeventien jaar) overmeesterde de groepsleidster bij het begin van haar nachtdienst, verwondde haar met een mes en vleesvork, sloten haar op in een donkere kamer en namen haar de sleutels van het paviljoen af. Hierna mishandelden de meisjes nog een medepupil waar ze ruzie mee hebben. Op weg naar Amsterdam werd de auto van de groepsleidster met daarin haar drie ontvoerders door de politie onderschept. Het drietal werd weer ingesloten.*

Lawine

● **In een vallei in het centrum van Bolivia is een dorp bedolven onder een modderlawine die het gevolg was van een aardverschuiving na constante regen. Meer dan honderd inwoners worden vermist. In La Paz werd gisteren meegedeeld dat reddingsploegen achttien lijken hadden geborgen.**

Vangst

● In San Juan op Porto Rico zijn zondagavond 33 zeelieden voorgeleid op verdenking van de smokkel van drugs nadat de Amerikaanse kustwacht aan boord van vier schepen in het Caribische gebied 22 ton marihuana had ontdekt. De kolossale vangst werd vorige week in drie verschillende acties van de kustwacht gedaan ter hoogte van het eiland Navassa tussen Haïti en de oostkust van Cuba.

Vermoord

● *De Mozambikaanse journalist Perdo Tivane, adjunct-hoofdredacteur van de krant Noticias in Maputo, is met zijn gezin op gruwelijke wijze vermoord door guerrillastrijders van het „Nationale Mozambikaanse Verzet". Volgens het Mozambikaanse persbureau AIM liep de auto van Tivane en zijn gezin 50 kilometer ten noorden van Maputo in een hinderlaag van de rebellen en werd de journalist uit de wagen gehaald en met een bijl doodgeslagen. Hierna werd het lijk weer in de auto gestopt bij de vrouw en kinderen en werd de auto in brand gestoken.*

AMSTERDAM – De financiële wereld van Nederland wordt al geruime tijd niet meer exclusief belichaamd in de Amsterdamse Effectenbeurs aan het Amsterdamse Beursplein. In de beroemde (en aanpalende) Koopmansbeurs van Berlage heeft de 'grote' beurs er zes jaar geleden een kittig zusje bij gekregen: de Europese Optiebeurs, die een welhaast magische aantrekkingskracht blijkt uit te oefenen op de jonge belegger en mede onder de invloed daarvan is gegroeid als de spreekwoordelijke kool.

'Opties bewaar je niet in een trommeltje'

Europese Optiebeurs trekt vooral jonge beleggers

Gingen er in het oprichtingsjaar 1978 gemiddeld 900 transacties per dag om, verleden jaar waren dat er 14.000 en als het de komende tien maanden zo'n gekkenhuis blijft als de laatste weken, kon 1984 wel eens eindigen met een daggemiddelde van rond de 25.000 contracten.De charme van de European Options Exchange is, dat je op deze beurs al voor een betrekkelijk gering bedrag kunt meedoen. In plaats van heuse aandelen koop je dan een optie, dat wil zeggen: het recht van koop (of verkoop) op een bepaald pakket aandelen, die je niet echt bezit. Je reinste winsthandel dus.

Tjerk Westerterp, eens staatssecretaris van Verkeer: „De optiebeurs is, dat is inmiddels gebleken, voor menig jonge belegger het voorportaal naar de Effectenbeurs".

Inderdaad niet te onderschatten belang, want waar blijf je, nietwaar, als particulieren hun geld niet meer risicodragend durven te beleggen. Het grote verschil zit hem in het feit, dat op de Effectenbeurs echte effecten worden verhandeld en dat het op de Optiebeurs om, inderdaad: opties gaat. Eenmaal gekochte aandelen kun je bij wijze van spreken veilig (nou ja, veilig...) wegstoppen in dat bekende antieke trommeltje, dat je erfgenamen steevast onder een dikke laag stof terug vinden op zolder. „Opties kun je niet in een trommeltje bewaren", lacht Westerterp. „Als je in opties handelt moet je alert blijven, want na verloop van tijd (op zijn langst na negen maanden) loopt de optie af en dan zijn ze waardeloos". Wat is nou zo'n optie precies en waarom kun je er met betrekkelijk weinig geld in handelen?

Westerterp: „We zijn dat nog steeds overal aan het uitleggen. In voor- en najaar geven we overal in het land zo'n dertig lezingen, waar we gemiddeld een honderd tot honderdvijftig mensen trekken. Wel een beetje jammer, dat de Optiebeurs in de belangstelling staat. Maar goed, wat is een optie.' Nee, laat ik het zo verklaren. Als je op de Effectenbeurs honderd aandelen Koninklijke wil kopen, moet je toch al gauw zo'n vijftien mille meebrengen. Bij ons kun je voor een paar honderd gulden (de premie) een optie nemen op datzelfde pakket. Je hebt dan negen maanden het recht om die optie te effectueren, dat wil zeggen de onderliggende aandelen werkelijk te kopen, maar de gangbare praktijk is dat zo'n optie op een goed moment met winst weer van de hand wordt gedaan. Lukt dat niet, bijvoorbeeld doordat de verwachte koersstijging van de onderliggende aandelen uitblijft, dan ben je bij ons alleen die paar honderd gulden premie kwijt. Het is dus betrekkelijk risicoloos".

Op dit moment ontkomen we even niet aan een brokje technische uitleg over opties. De optie, die Westerterp hier net beschreef, is een zogeheten 'call'-optie, die de eigenaar het recht geeft een bepaalde hoeveelheid aandelen tegen een vaste prijs te kopen. Er is ook een 'put'-optie (spreek uit: poet), die het recht geeft een bepaald aandelenpakket tegen een vaste prijs te verkopen, wat interessant is bij een dalende koers van het onderliggende aandeel.Een ander belangrijk aspect van de Optiebeurs: beurshandelaren van de Effectenbeurs, die een koersdaling verwachten, kunnen zich aldus via de Optiebeurs tegen het dreigende verlies indekken. „Je kunt dat inderdaad vergelijken met een verzekering", aldus Westerterp. Het verschil met de Effectenbeurs is, dat jullie niet alleen in aandelen doen?

Westerterp: „Nee. We kennen ook opties in obligaties (staatspapier), in goud, dollars en zilver. De Amsterdamse Optiebeurs is de enige in de wereld, die in zilveropties doet. Het is trouwens wel aardig om er even bij te vertellen, dat we wat goud en zilver betreft een samenwerkingsverband hebben gesloten met beurzen in Montreal, Vancouver en Sidney, wat straks een 24 uurs handel in opties op edelmetaal mogelijk maakt".

PRESIDENT WERELDBANK

Herstel in groei zonder geldontwaarding nodig

SAN FRANCISCO — De president van de Wereldbank, Tom Clausen, is van oordeel dat er vier uiterst belangrijke taken zijn te vervullen om de wereldeconomie weer op de been te helpen. Tijdens een diner in San Francisco heeft hij de waarschuwing geuit dat geen enkele ervan een gemakkelijke opdracht zal zijn.

Ofschoon de wereld zich herstelt van de economische inzinking van de afgelopen jaren, verloopt de verbetering niet gelijkmatig en hebben veel ontwikkelingslanden nog steeds met grote problemen te kampen. Als eerste doelstelling noemde Clausen het omzetten van het herstel in groei zonder geldontwaarding. Te dien einde moeten industrielanden hun economische beleid en resultaten verbeteren. In dit verband wees hij op het immense begrotingstekort van de Verenigde Staten dat de rentevoet hoog houdt, de investeringslust aan het bedrijfsleven ontneemt en het vertrouwen schaadt.

In de tweede plaats moet de internationale handel verder worden vrijgemaakt en moet een halt worden toegeroepen aan de neiging om in de handel belemmeringen buiten de rechtensfeer aan te brengen. Een steeds groter wordend aantal ontwikkelingslanden staat voor het dilemma dat, hoewel zij meer moeten exporteren om hun schulden te kunnen aflossen, het trage herstel in grote delen van de wereld het voor veel landen verleidelijk maakt handelsbarrières op te werpen.

Het derde hoofdpunt bestaat uit het beheersen van het schuldenprobleem en uit het omkeren van de ongewenste beweging in kapitaalstromen. Op het ogenblik betalen de ontwikkelingslanden meer aan de banken terug dan de banken aan de ontwikkelingslanden uitlenen. De krachtige vermindering van de kredietverlening door handelsbanken is niet opgevangen door andersoortige kapitaalstromen; er is meer geld uit niet-particuliere bronnen, zoals internationale hulporganisaties, nodig omdat volgens Clausen aldus een bijdrage wordt geleverd aan het herstel van de kredietwaardigheid der betrokken landen.

Als vierde opdracht noemde de Wereldbankpresident verbetering van de economische resultaten door de ontwikkelingslanden zelf. De daarvoor noodzakelijk beleidshervormingen zijn ingewikkeld en zullen pas na lange tijd vruchten afwerpen.

● Een Belgische chauffeur verloor gistermorgen na een slippartij op de weg Hengelo-Oldenzaal zijn hele lading van 17.000 blikken deksels. De weg was de gehele dag afgesloten. Op de foto: een blik op het blik.

BEURS-OVERZICHT

Kalm

Op het Damrak zijn de koersen van de actieve waarden maandagochtend over het algemeen licht omlaag gegaan. In de kalme markt was Nedlloyd uitschieter in ongunstige zin. Dit scheepvaartfonds was rond het middaguur f 2,20 lager geprijsd op f 112.De uitzonderingen in de markt waren verder HBG, Gist-Brocades, Amrobank en Heineken, die alle een paar dubbeltjes beter waren. Elsevier-NDU was f 5 hoger op f 535.

Van de internationals zakte KLM f 3 naar f 172,50 en Koninklijke Olie f 1,80 op f 156,20. Philips daalde f 0,40 tot f 46,30, terwijl Akzo, Unilever en Hoogovens licht terrein moesten prijsgeven. ABN verloor f 6 op f 387. FGH werd f 1,50 goedkoper op f 50. Eenzelfde verlies leed AEGON op f 127,50. Nationale Nederlanden moest f 1,20 terug naar f 219,80 en Amev f 1,50 naar f 156,50. Volker-Stevin en Boskalis noteerden iets benenden het slot van vrijdag. Ahold raakte f 1 kwijt op f 213. Bij Pakhoed trad een negatief verschil op van twee kwartjes op f 67. De staatsfondsenmarkt gaf slechts fractionele verschillen te zien.

De lokale markt toonde een nagenoeg gelijk beeld als de actieve. Bij kalme handel moest wel Norit ondanks de bekendmaking van een forse stijging van de winst over het afgelopen jaar f 3,50 achteruit naar f 110. Wyers zakte eenzelfde bedrag naar f 60,50.KBB won f 1 op f 37,50 en De Telegraaf f 4,50 op f 234. Hagemeyer was f 1,20 beter op f 48,50. Ook fondsen als BAM, Unikap en Palthe deden het redelijk goed.Op de parallelmarkt begon maandag de handel in claims Van Melle. Zij werden geadviseerd op f 2,50, wat de prijs voor een nieuwe aandeel op f 142,50 bracht. Dit is iets lager dan de huidige prijs van de bestaande stukken.

Op de actieve markt was er vroeg in de middag sprake van een licht aantrekkende tendentie. Met name KLM en Unilever, die dinsdagmiddag met de cijfers over 1983 komt, krabbelden langzaam omhoog.Er heerste maandagmorgen een flauwe stemming op de Europese Optiebeurs (EOE). De koersen van de onderliggende aandelen gingen iets omlaag. Het aandeel ABN verloor f 5. Goud en zilver daarentegen werden duurder. De goudprijs steeg zeven dollar en voor het zilver moest 28 dollarcent meer worden betaald.

Landrover erg gewild

HEERLEN – De belangstelling voor de Land Rover One Ten is zo groot gebleken dat, om aan de vraag te kunnen voldoen, een tweede assemblagelijn in gebruik moest worden genomen.

Nederland doet dapper mee aan het vergroten van de omzet van zowel Land Rover als Range Rover. Vorig jaar zijn er hier in totaal 605 stuks van verkocht. Hiervan zijn 172 Land Rovers en 145 Range Rovers in ons land geregistreerd; 288 stuks werden niet geregistreerd; zij werden aangekocht door Nederlandse bedrijven die deze voertuigen operationeel inzetten bij buitenlandse projecten (zoals baggerbedrijven) of door het leger. Land Rover is in Nederland in de sector van de professionele 4x4 markt de onbetwiste koploper. De markt omvatte vorig jaar 994 geregistreerde voertuigen, waarvan dus Land (Range) Rover 32 procent leverde. Onder de professionele 4x4 markt worden vierwielaangedreven voertuigen gerekend in een prijsklasse boven f 25.000 (excl. btw).Het betere verkoopcijfer van de Land Rovers in 1983 is te danken aan de introductie van de One Ten die vorig jaar hier op de markt kwam. Men bleek toch wel het grotere rijcomfort van de 110 erg te waarderen. In het najaar '83 is de vier-bak van de Range Rover vervangen door een vijf-bak. Al eerder, eind '82, was die met automaat leverbaar. Het gamma is vrij sterk uitgebreid, want vorig jaar kwam er ook de 2-deurs Commercial bij, een speciale versie van de Range Rover.

We eten meer hamburgers en minder frikadellen

DEN HAAG – We eten meer hamburgers en minder frikadellen. De produktie van hamburgers steeg in 1982 met 20 procent en de produktie van frikadellen daalde met 17 procent, aldus het Landbouw Economisch Instituut.

Terwijl de binnenlandse afzet van vleessnacks en salades daalde met bijna 2 procent steeg de export met bijna 20 procent en kwam op 7700 ton. De waarde van de export steeg van 29 tot bijna 37 miljoen gulden.

Het betrof hier voornamelijk frikadellen, kroketten en loempia's. Deze drie produkten maakten 80 procent van de export uit. De buitenlandse afzet van vleessnacks en salades vond vooral plaats in België en West Duitsland.

In 1982 daalde het binnenlands gebruik van vlees met ongeveer 1000 ton naar 34.000 ton. Het verbruik van varkensvlees daalde met 19 procent en het verbruik van paardevlees bleek gelijk met 12.000 ton.

Rentedaling houdt aan

AMSTERDAM – De rentedaling van de laatste weken houdt aan. Opnieuw hebben veel banken maandagmorgen de afgiftekoersen van beleggingsstukken zoals bank-, pand- en spaarbrieven verhoogd. Hierdoor zijn de effectieve rendementen gedaald van 8,37 tot rond 8,25 procent. Voor een paar soorten papieren is het rendement zelfs al gedaald tot iets boven 8 procent, zo blijkt uit opgaven die de banken maandag hebben verstrekt.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 5-3-1984 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 37.800-ƒ 38.300, vorige ƒ 37.000-ƒ 37.500) bewerkt verkoop ƒ 40.220 laten).

ZILVER: onbewerkt ƒ 910-ƒ 980, vorige ƒ 875-ƒ 945; bewerkt verkoop ƒ 1030, vorige (ƒ 1000. laten)

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,84	2,96
Engelse pond	4,19	4,49
Belgische frank (100)	5,19	5,49
Duitse mark (100)	111,25	115,25
Italiaanse lire (10.000)	17,20	19,20
Portugese escudo (100)	2,00	2,50
Canadese dollar	2,26	2,38
Franse franc (100)	35,25	38,25
Zwitserse franc (100)	134,75	139,25
Zweedse kroon (100)	36,00	39,00
Noorse kroon (100)	37,50	40,50
Deense kroon (100)	29,00	32,00
Oostenr. schilling (100)	15,87	16,37
Spaanse peseta (100)	1,84	2,09
Griekse drachme (100)	2,60	3,40
finse mark (100)	50,50	53,50
Joegoslav. dinar (100)	1,70	2,70
Ierse pond	3,33	3,63

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,89925-9017 5
Pond Sterling	4,3135-3185
Duitse mark	112,860-910
Franse franc	36,625-675
Belgische frank	5,5135-5185
Zwitserse franc	136,790-840
Japanse yen	129,65-75
Italiaanse lire	18,085-135
Zweedse kroon	37,585-635
Deense kroon	30,715-765
Noorse kroon	38,965-9,015
Canadese dollar	2,31825-3207 5
Oostenr. schilling	16,0010-0110
Ierse pond	3,4590-4690
Spaanse peseta	1,9530-9630
Austr. dollar	2,7700-7800
Antill. fls.	1,6000-6250
Surin. fls.	1,6075-6425
Saoedi riyal	82,55-80

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	161,30	161,80
Algemeen-lokaal	153,00	152,90
Internationals	170,30	171,60
Industrie	132,00	132,30
Scheep- en luchtvaart	162,40	161,60
Banken	265,20	260,60
Verzekering	377,40	377,10
Handel	152,90	153,70
CBS-oblig. index	101,60	102,00
Rendem. staatslening	8,12	8,07
waarvan 3-5 jaar	8,05	7,98
5-8 jaar	8,14	8,11
8 jaar en langer	8,41	8,42
nieuwste drie	8,43	8,41
rend. BNG-leningen	8,08	8,02
rend. bankleningen	8,22	8,23
rend. spaarbrieven	8,66	8,62

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - in het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatte notering van dezelfde dag):

Akzo 104,40-104,90 (105,10)
Kon olie 152,50-156,00 (156,00)
Philips 45,80-46,10 (46,10)
Unilever 246,50-247,50 (248.00)
Klm 173,00-175,00 (175.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1169.81	1174.31	1158.50	1165.20
Hoogst	519.03	521.19	509.16	513.79
Laagst	129.38	130.01	127.79	128.81
Slot	461.19	463.07	455.41	458.58
Winst/ verlies	6.28	6.79	0.57	3.36

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	129,00	127,00
Idem Div. 84	121,50	121,50
Ahold	214,00	213,00
Akzo	104,00	104,90
ABN	400,00	389,00
Amev	157,00	158,00
Amro-bank	74,30	72,80
Bos Kalis Westm.	49,10	49,20
Dordtsche Pr.	142,00	142,60
Dordt. Petr. pref.	140,00	140,30
Elsevier-NDU	530,00	535,00
FGH	58,10	58,50
Gist Brocades	144,00	144,50
Idem Div. 84	139,00	139,50
Heineken	137,50	138,20
Heineken Hld.	128,00	128,00
Holl. Betongroep	115,70	116,50
Hoogovens	48,50	49,80
KLM	173,00	175,50
Kon. Olie	155,80	156,10
Nat. Ned.	219,00	219,50
NedLloyd groep	114,20	113,50
NMB	159,00	159,50
Océ-Gr.	243,00	243,00
Idem Div. 84	239,50	239,00
Van Ommeren	29,40	29,00
Pakhoed Hold.	67,00	68,00
Pakhoed cert.	56,60	57,50
Philips	46,30	46,40f
Idem Div. 84	45,10	45,50
Robeco	326,00	331,50
Rodamco	132,30	132,30
Rolinco	309,50	315,20
Rorento	202,40	203,30
Unilever	245,20	248,00
Ver. Bezit VNU	152,70	152,50
Volker Stevin	36,50	36,70
Westland U.H.	93,00	94,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	130,70	130,80
12.50 id 81-91	117,60	117,70
12.25 id 81-88	110,70	110,70
12.00 id 81-91	114,50	114,50
12.00 id 81-88	109,00	109,00
11.75 id 81-91	110,60	110,60
11.50 id 80	110,40	110,40
11.50 id 81-91	112,70	112,70
11.50 id 81-92	114,00	114,00
11.50 id 82-92	114,10	114,20
11.25 id 82-92	113,30	113,30
11.25 id 81-96	117,80	117,80
11.00 id 81-88	107,30	107,30
11.00 id 82	112,50	112,50
10.75 id 80	111,20	111,60
10.75 id 81	109,40	109,40
10.50 id 74	104,00	104,00
10.50 id 80	115,50	115,70
10.50 id 82-89	109,90	109,90
10.50 id 82-92	107,50	107,50
10.25 id 80-90	112,80	112,80
10.25 id 80-87	104,60	104,60
10.25 id 82-92	113,40	113,50
10.00 id 80	106,00	106,40
10.00 id 82-89	108,00	108,20
10.00 id 82-92-2	105,70	105,80
10.00 id 82-92	108,60	108,70
9.75 id 74	105,20	105,20
9.50 id 76-86	103,50	103,60
9.50 id 76-91	102,70	102,70
9.50 id 80-95	105,20	105,50
9.50 id 83-90	106,70	106,70
9.25 id 79-89	103,40	103,40
9.00 id 75	101,80	101,60
9.00 id 79-94	103,00	103,10
9.00 id 83-93	103,70	103,70
8.75 id 75-1	101,60	101,60
8.75 id 75-2	101,70	101,70
8.75 id 76-96	101,70	101,90
8.75 id 79-94	101,50	101,60
8.75 id 79-89	102,00	102,00
8.50 id 75-90	101,00	101,00
8.50 id 75-91	101,00	101,00
8.50 id 78-93	100,80	101,00
8.50 id 78-89	100,90	100,90
8.50 id 79-89	101,10	101,10
8.50 id 83-94	101,10	101,30
8.50 id 84-94	101,60	101,80
8.25 id 76-96	101,10	101,20
8.25 id 77-92	100,40	100,40
8.25 id 77-93	100,40	100,40
8.25 id 79-89	100,30	100,30
8.25 id 83-93	101,30	101,30
8.00 id 69	100,60	100,70
8.00 id 70-95	99,60	99,60
8.00 id 71-96	99,10	99,10
8.00 id 70-1	101,40	101,40
8.00 id 70-2	101,30	101,30
8.00 id 70-3	101,80	)1,80
8.00 id 76-91	99,40	99,40
8.00 id 77-97	100,00	100,00
8.00 id 77-87	98,80	99,10
8.00 id 78-88	101,00	101,00
8.00 id 83-93	100,60	100,60
7.75 id 71-96	100,00	100,10
7.75 id 73-98	97,40	97,40
7.75 id 77-97	97,40	97,40
7.75 id 77-92	97,20	97,20
7.75 id 82-93	99,10	99,10
7.50 id 69-94	98,20	98,20
7.50 id 71-96	97,20	97,20
7.50 id 72-97	97,20	97,20
7.50 id 78-93	96,70	96,70
7.50 id 78-88-1	97,60	97,80
7.50 id 78-88-2	99,30	99,30
7.50 id 83-87-90	99,10	99,10
7.50 id 83-90-2	97,90	98,10
7.20 id 72-97	97,90f	98,10
7.00 id 66-91	95,00	95,00
7.00 id 66-92	96,40	96,60
7.00 id 69-94	96,10	96,30
6.75 id 78-98	95,50	95,70
6.50 id 68-93-1	92,60	92,80
6.50 id 68-93-2	95,10	95,20
6.50 id 68-94	95,30	95,30
6.25 id 66-91	94,60	94,60
6.25 id 67-92	95,30	95,30
6.00 id 67-92	94,20	94,20
5.75 id 65-90-1	94,20	94,20
5.75 id 65-90-2	95,20	95,40
5.25 id 64-89-1	94,50	94,70
5.25 id 64-89-2	96,20	96,20
5.00 id 64-94	95,50	95,50
4.50 id 59-89	92,80	96,40
4.50 id 60-85	96,40	99,10
4.50 id 60-90	99,10	94,80
4.50 id 63-93	94,80	92,90
4.25 id 59-84	93,40	99,40
4.25 id 60-90	99,40	93,50
4.25 id 61-91	93,30	94,60
4.25 id 63-93-1	94,60	93,50
4.25 id 63-93-2	93,50	93,20
4.00 id 61-86	93,20	96,30
4.00 id 62-92	96,30	93,50b
3.75 id 53-93	91,50	91,50
3.50 id st.47	92,10	92,10
3.50 id 56-86	97,70	97,70
3.25 id 48-98	92,00b	92,20b
3.25 id 50-90	93,80	93,80
3.25 id 54-94	90,30b	90,50b
3.25 id 55-95	91,10	91,40
3.25 id 55-85	97,00	97,00
12.00 BNG 81-06	122,40	122,40
11.00 id 74-84	103,00	103,00
11.00 id 81-06	115,40	115,40
9.50 id 74-99	103,50	103,60
9.50 id 75-85	102,20	102,20
9.50 id 76-01	104,70	104,90
9.00 id 75-00	102,50	102,50
8.75 id 70-95	101,30	101,30
8.75 id 70-90	101,60	101,70
8.75 id 75-00	101,30	101,50
8.75 id 77-02	101,70	101,70
8.50 id 70-95	100,40	100,70
8.50 id 70-85	101,10	101,10
8.50 id 73-98	100,50	100,70
8.25 id 70-96	99,70	99,90
8.25 id 70-85	100,90	100,90
8.25 id 76-01	100,10	100,10
8.00 id 69-94	99,40	99,40
8.00 id 71-96	98,80	98,90
8.00 id 72-97	98,30	98,40
8.00 id 75-00	98,00	98,10
7.60 id 73-98	96,40	96,70
7.50 id 72-97	95,80	96,00
7.25 id 73-98	94,50	94,70
7.00 id 66-91-1	96,80	96,80
7.00 id 66-91-2	96,80	96,80
7.00 66-4	96,50	96,50
7.00 id 72-97	94,80	94,80
6.75 id 67-92	95,60	95,60
6.75 id 68-93	95,60	95,60
6.50 id 67-92	94,90	95,00
6.25 id 67-92	94,90	94,80
6.00 id 65-90-1	95,00	94,90
6.00 id 65-90-2	94,70	94,80
5.75 id 65-2	94,60	94,60
5.50 id 65-90	94,70	94,70
5.25 id 64-89	96,00	95,80
5.25 id 65-90	95,00	95,00
5.00 id 58-88	96,60	96,60
5.00 id 64-89	95,50	95,80
4.75 id 58-88	96,00	96,00
4.50 id 58-89	94,80	94,70
4.50 id 59-84	98,70	98,70
4.50 id 60-85	97,70	97,70
4.50 id 62-92	93,00	93,00
4.50 id 62-93	92,50	92,50

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	104,50b	104,00
6.75 Amro 73	104,00	103,50
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	98,50	98,60
11.00 Bredero	110,50	111,50
6.25 Buhrm. T	104,00	104,20
7.25 Buhrm. T	102,50	103,00
7.00 Credit L.B.N.	97,50	97,50
4.00 Elaion	95,90	95,50
8.75 Elsev.-NDU	144,00	142,00
7.25 Furn. 73	98,00	98,00
5.75 Gist-Br.	198,00	198,00
5.25 Hoogovens	—	93,00b
7.25 Kappa 73	97,00a	96,50
8.75 KNSM	103,00b	103,00b
8.75 KBB	89,70	90,00
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	100,80	100,80
7.25 Nederh.(a.g.)	26,00	26,00
7.75 Nutricia	154,00	154,00
8.00 Nijverd.	147,00	148,00
6.50 Océ-Gr.	135,00	136,00
10.00 Pont	99,50	99,20
7.50 Proost B.	98,50	99,00
6.50 Rollinco	78,00	78,00
6.50 id. 1000	81,00	81,00
8.00 Sanders	99,00	99,00
8.75 Schuitema	187,50	188,00
14.00 SHV-Hld.81	131,00	131,00
8.75 Stev. Gr.	101,50	100,50
8.25 Vih. But	—	—
9.00 VMF-St.	97,50f	97,50f
8.50 Volk. Stev.	95,00	96,00
7.00 W'have	147,00	147,00
7.00 W'sanen	103,60	103,60
8.75 W.V.Hyp.	101,00	98,50

Binnenlandse aandelen

ACF	182,00	182,00
AMFAS	178,00	176,00
Asd. Rubber	8,10	8,00
Asd. Rijtuig	308,00	308,00
Ant. Brouw	210,00	—
Ant. Verf.	237,50	237,00
Ass. St. R'dam	109,20	110,00
Audet	216,50	216,50
Aut. Ind. Rt.	1230,00	1230,00
Ballast-N.	115,10	115,30
Bam	67,60	70,00
Batenburg	362,00	362,00
Beek van	115,00	115,00
Beers	142,50	145,00
Begemann	105,00	106,00
Belindo	370,00	368,00
Berkel P	40,00	39,70
Blydenst. C	323,00	330,00e
Boer Druk	116,20	116,20
Bols	100,00	99,00
Borsumij W.	262,00	261,00
Braat Bouw	200,00	200,00
Breevast	213,00	213,50
Breevast (cert.)	213,50	213,30
Bredero	198,00	202,00
Bredero (cert.)	197,30	198,00
Buhrm. Tett.	68,50	67,80
Cal. hold NV	37,50	37,30
Calvé-D. cert.	340,00	340,50
id. 6 pct. cert.	1935,00	1935,00
Centr. Suik.	136,00	136,50
id. cert.	136,00	137,40
Ceteco	191,50	192,20
id. cert.	191,00	191,20
Chamotte	21,70	21,90
Cindu-Key	28,50	27,00
Claimindo	370,00	374,00
Credit LBN	54,50	55,00
Deli mij.	85,20	86,00
Desseaux	70,20	72,90
Dorp en co.	98,00	100,00
Douwe Egb.	—	—
Econosto	61,30	61,10
Emba	208,00	207,00
Eriks	116,00	116,00
Fokker	54,80	55,50
Furness	39,10	39,10
Gamma H.	95,50	96,40
id. 5 pct.	22,90	22,70
Gel. Delft c.	152,00	152,00
Gerofabr.	70,00	72,00
Giessen	125,00	124,00
Goudsmit	80,00	77,00
Grasso	376,00	379,00
Hagemeijer	47,30	49,30
Hoek's Mach.	79,50	80,00
NV Holdoh.	238,00	240,00
Holec	63,00	63,50
HALL Trust	239,00	239,00
Holl. Sea Searc.	3,80	3,80
Holl. Kloos	114,00	114,00
Hunt. Douglas	24,30	24,40
IHC-Inter	43,20	45,00
Ind. Maatsch.	170,00	170,00
IBB Kondor	315,50	315,50
Internat. M.	35,50	36,00
Kempen B.	118,10	118,20
Klene S.	382,00	382,00
Kluwer	139,50	141,00
KBB	41,00	41,60
id. cert.	36,50	37,50
id. 6 cum.	—	14,00
KNP	94,30	94,80
Krasnap.	107,00	105,00
Landre Gl.	164,00	163,00
Leids. Wol.	111,50	109,60
Macintosh	231,00	237,00
Maxw. Petr.	370,00	370,00
Meneba	62,50	62,70
MHV A'dam	14,00	13,60
Moeara En.	625,00	639,50
id. 1-10	7950,00	8180,00
id. 1-4	1680,00	1710,00
Mulder	700,00a	—
Mijnb. W.	740,00	740,00
Naarden	43,00	43,50
Naéff	148,00	—
Nagron	28,20	28,00
NBM-Bouw	9,00	9,00
Nedap	1100,00	1100,00
Ned. Crediet	39,00	39,00
Ned. SHB	217,50	219,00
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	830,00	820,00
Norit	113,50	110,00
Nutricia GB	110,00	110,50
Nijverdal	191,00	189,50
Orenstein	254,00	255,00
Otra	87,20	87,50
Palembang	—	—
Palthe	73,00	76,00
Pont Hout	80,00	76,00
Porcel Fles	113,00e	113,50
Proost en Br.	151,00	150,00e
Rademakers	—	—
Ravast NV	—	—
Reesink	288,00	286,50
Riva	1050,00	1050,00
id. cert.	1013,00	1013,00
Rohte en Jisk	61,00	—
Rommenholl.	430,00	435,00
Rijn-Schelde	4,10	4,11
Sanders	144,00	149,00
Sarakreek	114,90	114,00
Schuitema	249,00	248,00
Schuppen	272,00	275,00
Schuttersv.	42,00	42,00
Smit Intern.	37,10	36,90
Telegraaf	229,50	234,00
Textiel Tw.	138,00	138,00
Tw. Kabel h.	279,50	279,50
Twynstra en G.	36,00	37,00
Ubbink	160,00	160,00
Ver. Glasf.	363,00	360,00
VMF-Stork	99,50	100,00
Verto cert.	43,00	43,00
VRG Gem. Bez.	67,50	67,00
Wegener cert.	58,50	59,50
Wessanen	137,50	138,00
Westhaven Asd.	276,50	271,50
Wolters Samson	172,70	172,50
Wyers	64,00	60,30
Wijk en Her	88,50	88,50

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	217,80	219,80
Alg. Fondsenb.	152,00	154,00
Alrenta	130,70	130,50
America Fnd.	216,00	218,50
Binn. Belf. VG	144,00	144,00
B.O.G.	150,00	150,00
Chemical F	32,10	30,00a
Col. Growth Sh.	26,20	26,10
Concentra	21,70	21,90
Goldmines	1545,0(	1570,00
Holland F	40,20	40,10
Interbonds	590,00	590,00
Japan Fund	39,20	38,70
Leveraged	143,00	146,70
New York Ind.	1155,0(	—
Obam	120,50	122,10
Old Court Dlr.	98,00	98,00
Sci Tech.	9,90	10,05
Sumabel	58,00	58,00
Technology	38,10	38,10
Tokyo PH	—	126,50
Unifonds	19,20	19,20
Vance, Sand	15,50	16,00
Viking	48,50	48,30
Wereldhave	154,80	154,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	29,60	30,40
Am. Motors	6,05	5,75
Am Tel. & Tel.	17,40	17,40
Ameritech	68,75	69,20
Asarco	33,30	33,80
Atl. Richf.	46,00	44,25
Bell Atlantic	71,90	72,90
Bell South	94,40	94,60
Beth. Steel	25,40	25,60
Boeing Comp.	42,75	42,50
Burroughs	45,30	45,75
Citicorp.	36,20	37,00
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	37,50	36,75
Dow Chemical	28,70	29,30
Du Pont	47,80	48,25
Eastman Kodak	67,35	67,50
Exxon Corp.	38,90	38,75
Fluor Corp.	20,75	20,60
Ford Motor	38,00	39,50
General Electr.	52,10	52,30
General Motors	69,60	70,00
Getty Oil	—	—
Gillette	—	—
Gulf Oil	70,50	71,50
Honeywell Inc.	53,40	54,40
IBM	111,50	111,55e
Intern. Flavor	24,60	24,20
Intern. Paper	50,00	51,00
I.T.T.-Corp.	41,00	41,00
Litton Ind.	58,70	60,70
Lockh. Aircraft	35,00	35,50
LTV Corp.	16,80	16,60
Mobil Oil	31,50	31,75
North Am. Phil.	65,60	65,70
Nynex	62,60	62,50
Occ. Petr. Corp.	28,50	28,20d
Pacific Telesis	56,00	55,90
Pepsico	37,10	36,801
Philip Morris	69,50	69,45b
Philips Petrol.	43,40	43,10
Polaroid Corp.	29,10	29,20d
Quaker Oats	—	—
RCA	31,20	31,70
Rep. Steel	22,90	23,00
Schlumberger	48,25	48,30
Sears Roebuck	34,60	35,65
Shell Oil	57,20	57,50
Southw. bell Corp	61,25	60,60
Sperry Corp.	41,10	41,60
Stand. Oil of Cal.	36,00	35,70
Tandy	31,75	31,30
Texaco	45,50	46,65
Texas Instruments	129,50	130,50
Union Carbids	54,80	55,20
Union Pacific	46,50	47,00
U.S. Steel	27,10	28,00
U.S. West	59,75	59,60
Warner Lambert	33,70	33,80
Westingh. El.	45,20	46,50
Woolworth	31,30	31,90
Xerox Corp.	40,50f	41,00

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	147,00	149,50
AMAX Inc.	76,00	76,50
Amer.Home Pr.	153,50	151,80
Amer.Motors	19,50	19,00
ATT (Nedam)	160,00	160,00
ASARCO Inc.	93,00	93,00
Atl. Richfield	133,00	128,80
Boeing Comp.	127,10	123,50
Burroughs	130,00	130,00
Can.Pac.Ent.	105,00	104,20
Chrysler	80,50	81,00
Citicorp	105,00	105,20
Colgate-Palm.	67,00	67,50
Control Data	107,00	107,00
Dart & Kraft	207,20	203,70
Dow Chemical	83,00	83,00
Eastman Kod.	202,00	198,00
Exxon Corp.	115,00	113,50
Fluor Corp.	60,00	62,00
Ford Motor	111,00	114,50
Gen.Electric	152,00	152,00
Gen.Foods	141,50	141,00
Gen.Motors	203,00	203,50
Getty Oil	—	—
Gillette	132,00	—
Goodyear	78,50	80,00
Hitachi	870,00	870,00
Inco	39,20	38,00
IBM	324,00	321,00
Int.Flavors	71,00	70,50
ITT	118,50	119,00
Kroger	95,50	95,30
Litton Ind.	—	—
Lockheed Corp.	104,50	103,00
Merck & Co	270,50	277,00
Minn. Mining	223,00a	220,00
Mitsubishi Elec.	400,00	400,00
Nabisco Brands	121,50	120,00
North Am.Phil.	188,50	187,50
Pepsico	106,50	106,50
Philip Morris	200,00	199,00
Phillips Petr.	128,50	123,50
Polaroid Corp.	79,00	79,00
Procter & Gam.	136,00a	134,00b
Quaker Oats	165,00	165,00
RCA Corp.	89,00	90,20
Schlumberger	136,80	138,50
Sears Roebuck	101,50	103,50
Shell Canada	56,30	56,40
Shell Oil	166,00	166,50
Sperry Corp.	119,00	120,00
Stand. Oil. Calif.	105,50	104,70
Tandy Corp.	92,00	89,50
Texas Instr.	375,00	375,00
Union Pac.	135,40	136,00
US Steel	77,10	81,00
Warner-Lam.	98,50	101,00
Westingh. El.	133,00	135,70
Woolworth	90,50	92,00
Xerox Corp.	113,00	115,00

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Sjtiemmoeng en jezank, moeziek en klank



● Kerkrade

Uitslagen Optocht Brunssum 1984:

Grote wagens: 1. De Paradepaardjes van R.M.K.; 2. Piratenschip; 3. De Schacht.
Kleine wagens: 1. De heksen van de Langeberg; 2. De Fontein van Buurtvereniging 't Eendje.
Grote groepen: 1. De Golfclub; 2. De Struisvogels; 3. Gymnastiekvereniging Olympia; 4. Ummer Lol; 5. Slip op de Vot; 6. Micky Mouse; 7. Hawai Girls.
Kleine groepen: 1. Clowne Groep; 2. De Gestreepte clowne Groep; 3. De Kaarsen; 4. De appel valt niet ver van de boom; 5. De parade kan beginnen.
Koppelprijzen: 1. Harmonie Tweedracht; 2. De tweë Dreuge; 3. Vier Vege alles.
De Einzelgängerprijs: 1. De Urlaubgänger; 2. De ooievaar is los; 3. Brunssum mot bezuinige; 4. Vader Abraham; 5. Ich sjöt mich nog ene op de lamp.


● Kerkrade


● Kerkrade


● Kerkrade

Tijdens de carnavalsmis, zondagmorgen in de H. Familiekerk van de parochie Langeberg in Brunssum, ging tijdens de offerande de kelk met wijn van de pastoor naar de vier koorknapen en naar het Tanzmarieche Monique Radstake, 12 jaar, die mede assisteerde. Toen de kelk bij Monique kwam bedankte zij beleefd met de woorden: nee dank U ik drink niet.



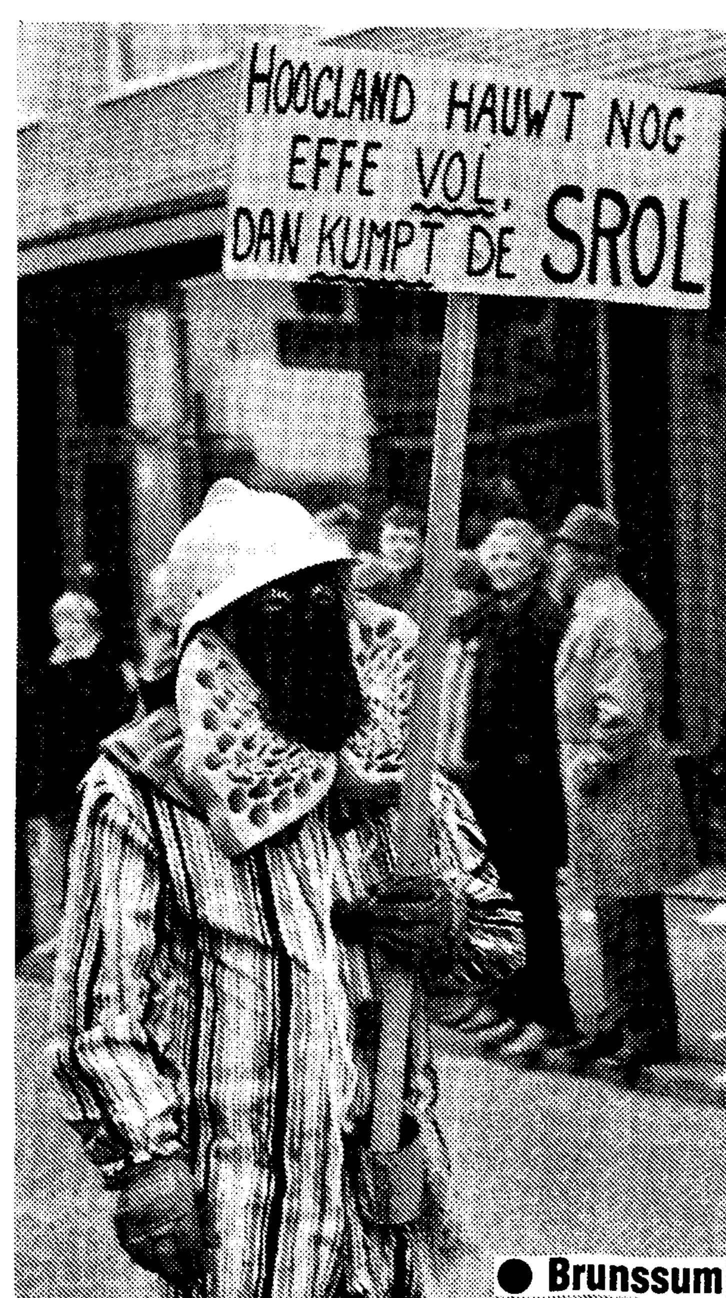
● Heerlerheide



● Hoensbroek



● Heerlerheide



● Brunssum



● Kerkrade


● Bocholtz


● Hoensbroek



● Hoensbroek


● Brunssum


● Kerkrade



Heden overleed, na een langdurige ziekte, op de leeftijd van 64 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, vdorzien van het h. sacrament der zieken, mijn inniggeliefde man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Kees van Dongen

echtgenoot van

Elisabeth Rätz

Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

Kerkrade: **E. v. Dongen-Rätz**
Kerkrade: **Margreth Rätz**
Kerkrade-W.: **Kurt en Elisabeth Rätz-de Bruijn en kinderen**
Kerkrade: **Huub v. Dongen**
Duitsland: **Maria en Gert Mies-v. Dongen en kinderen**
Kerkrade: **Heinz v. Dongen**
Kerkrade: **Hans en Marieta v.Dongen-v. Pie en kinderen**
Duitsland: **Gertrud v. Dongen**
Kerkrade: **Ferdinand v. Dongen**
Kerkrade: **Peter v. Dongen**
Kerkrade: **Jan v. Dongen**
Kerkrade: **Kees v. Dongen**
Familie v. Dongen
Familie Rätz

6463 VR Kerkrade, 4 maart 1984
Dir. Cortenstraat 64

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 9 maart as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De avondmis wordt gehouden op donderdag 8 maart om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur. Voor vervoer kerk-crematorium v.v. wordt gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed thuis, mijn goede echtgenoot, onze broer, zwager en oom

Albert Bodemeijer

echtgenoot van

Carolina Andriesa Maria Hetterschij

op de leeftijd van 75 jaar.

Schaesberg: **C.A.M. Bodemeijer-Hetterschij**
California: **D. Bodemeijer**
E. Bodemeijer-van Zeelt
Helmond: **A.J. Bodemeijer**
M. Bodemeijer-de Rooij
Haamstede: **A. Fokker-Bodemeijer**
G. Fokker
neven en nichten

6371 GS Schaesberg, 5 maart 1984
Frans Erenslaan 25

De teraardebestelling zal plaatsvinden op woensdag 7 maart a.s. om 14.00 uur op het protestantse kerkhof te Schaesberg-Kempkensweg.
Bijeenkomst aan het rouwhuis om 13.45 uur.
Geen bloemen.



Heden overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 69 jaar, onze lieve tante en nicht

Tiny Duijkers

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Uit aller naam;
Familie Duijkers
Familie Meijs

6461 AW Kerkrade, 2 maart 1984
Poststraat 31

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in 't mortuarium Lückerheidekliniek. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



In dankbaarheid voor wat zij voor ons allen betekende, voor haar liefde, haar warme belangstelling, haar openheid en eerlijkheid, namen wij geheel onverwacht afscheid van mijn goede vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve groot- en overgrootmoeder

Maria Hubertina Sijben

echtgenote van

Johannes Hubertus Lassauw

in de leeftijd van 74 jaar.

Schin op Geul: **J.H. Lassauw**
Ransdaal: **Hub en Tiny Lassauw-Reijnders**
Wijlre: **Els en Ger Schins-Lassauw**
Nieuwenhagen: **Roos en Johan Hesdal-Lassauw**
Voerendaal: **Jef en Tiny**
Meerssen: **Lassauw-Rosenboom**
Jan en Riny
Maastricht: **Lassauw-Pluymaekers**
Meerssen: **Fien en Hans Sauer-Lassauw**
Martha en Theo
Schin op Geul: **Lejeune-Lassauw**
Annemie en Gerard
Heerlen: **Lousberg-Lassauw**
Harrie en Maria
Klimmen: **Lassauw-Kleijnen**
Wim en Gerry
Lassauw-Huskens
en al haar klein- en achterkleinkinderen

6305 AZ Schin op Geul, 4 maart 1984
Mauritiussingel 28

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 8 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.
Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkrans, woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar heden dinsdag bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving



Dankbaar voor het vele goede dat wij tijdens zijn leven hebben ontvangen, hebben wij afscheid genomen van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Willem Rénier Leurs

voorzitter van het NKV afd. Obbicht-Nattenhoven

echtgenoot van

Anna Catharina Strijkers

Hij overleed op de leeftijd van 73 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Nattenhoven: **A.C. Leurs-Strijkers**
Berg a/d Maas: **Jan Leurs**
Corrie Leurs-Salden
Marina, Jonnie, Rogér
Berg a/d Maas: **Toos Vleugels-Leurs**
Hub Vleugels
Angelique
Nattenhoven: **Frans Leurs**
Liedie Leurs-Nelissen
Margo, Nicolle
Familie Leurs
Familie Strijkers

6129 LE Nattenhoven-Berg, 4 maart 1984
Bergerstraat 37

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 maart om 10.30 uur in de St. Michaëlskerk te Berg a/d Maas.
Woensdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Bezoekgelegenheid in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Met grote verslagenheid vernamen wij, dat uit ons midden is heengegaan, onze zeer gewaardeerde medewerker

Willem Leurs

Hij was reeds medewerker sinds de oprichting van het Oogst Dankfeest.
Wij zullen hem steeds blijven gedenken.

Buurt Nattenhoven



Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Martin Plum

echtgenoot van

Josepha Hanssen

Hij overleed op de leeftijd van 69 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de Hamboskliniek te Kerkrade.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Ubach o. Worms: **M.J. Plum-Hanssen**
Ubach o. Worms: **M. Dautzenberg-Plum**
L. Dautzenberg
Heerlen: **A. Hinzen-Plum**
H. Hinzen
Robby en Joseke
Familie Plum
Familie Hanssen

6381 JN Ubach over Worms, 4 maart 1984
Groenstraat-Oost 145

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 maart as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Ubach over Worms-Landgraaf.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Het rozenkransgebed zal worden gebeden op woensdag 7 maart om 18.45 uur in bovengenoemde parochiekerk, aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zomaar ineens hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Gerrit Feyer

echtgenoot van

Lola Zwier

Hij overleed op de leeftijd van 60 jaar.

Einighausen: **Mevr. L. Feyer-Zwier**
Ermelo: **Evie en René**
Henriette, Monique, Majanka
Nieuwkoop: **Robertjan en Margo**
Familie Feyer
Familie Zwier

6142 BV Einighausen, 4 maart 1984
Concordiastraat 34

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 8 maart as. om 14.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10. Vertrek vanaf het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard om 13.15 uur.



Na een welbesteed leven van bijna 80 jaar, vol zorgzaamheid en liefde, is van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Pieter Jan Nelissen

echtgenoot van

Maria Agnes Roubroeks

Schaesberg: **M.A. Nelissen-Roubroeks**
Brunssum: **M. v. Son-Nelissen**
R. v. Son
Schaesberg: **G. Nelissen**
F. Nelissen-Roebroek
en zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Nelissen
Familie Roubroeks

6371 HL Schaesberg, 5 maart 1984
Carmelstraat 4

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 maart a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis woensdag 7 maart om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen van 19.00 tot 19.15 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Bedroefd en dankbaar voor alles wat hij voor ons betekende, delen wij u mede dat, na een leven van toewijding aan Rolduc, van ons is heengegaan

drs. Johannes Arnoldus Hubertus Vogels

priester van het bisdom Roermond

Aan het r.k. gymnasium te Rolduc was hij sinds 1935 leraar, conrector en bestuurslid.

Kerkrade, 3 maart 1984

Directeur en collegae van Rolduc
J.J. Stassen

Rector en leraren van het r.k. gymnasium Rolduc
drs. J.C.M. Ploum

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 8 maart as. om 11.00 uur, in de kapel van huize De Berg te Heerlen, waarna begrafenis op het kerkhof te Rolduc.

Enige kennisgeving voor oud-leerlingen

Enige en algemene kennisgeving

†

Vrij plotseling, nog voorzien van de h. sacramenten der zieken, overleed op 58-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Huub Caris

echtgenoot van

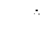
Mia Heinrichs

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Pey: **M. Caris-Heinrichs**
Pey: **Ben Caris**
Rosemarie Caris-Goertz
Pey: **Jos Caris**
Familie Caris
Familie Heinrichs

6102 AK Pey, 4 maart 1984
Pastoor Drummenstraat 11

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 8 maart om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag, 7 maart, om 20.30 uur gebedsdienst in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van Huize St. Antonius te Echt. Bezoektijd van 18.00 tot 19.00 uur, ingang Gasthuisstraat.



Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Josephina Arets

weduwe van

Nicolaas Geurten

Zij werd [illegible] jaar en is voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Brunssum: **Jeanne en Sjeng**
Marjo en Joost
Kerkrade: **Truus**
Han en Jeanny
Nicole en Frans
Raymond
Familie Arets
Familie Geurten

Brunssum, 4 maart 1984
Bejaardenhuis Huize Louise
Corr.adres: Doorvaartstraat 37, 6443 AP Brunssum

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 maart a.s. om 11.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Avondwake woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Rust nu maar uit,
je hebt je strijd gestreden.

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een kortstondige maar ernstige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 70-jarige leeftijd, van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Harrie Severins

echtgenoot van

Jeane Luyben

begiftigd met de pauselijke onderscheiding pro Ecclesia et Pontifice

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Echt: **J. Severins-Luyben**
Echt: **Theo en Gertie Severins-Pustjens**
Dolf, Bas
Echt: **Riny en Jan Corstjens-Severins**
Berry, Ronny
Montfort: **Riet en Jan van de Pas-Severins**
Diana, Eef
Echt: **Hans en Henriëtte Severins-Scheres**
Sanna
Echt: **Mien en Pierre Francot-Severins**
Roy, Nicole
Echt: **Henk en Trees Severins-v.d. Berg**
Echt: **Leny en Jac Janssen-Severins**
Toine, Jeanine
Den Helder: **Wim en Yvonne Severins-Smeets**
Manny, Hanneke
Echt: **Jos Severins**
Familie Severins
Familie Luyben

6101 EL Echt, 4 maart 1984
Bovenstestraat 42

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op vrijdag 9 maart om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt, waarna per auto naar de begraafplaats St. Annahof voor de begrafenis.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Donderdag 8 maart om 19.15 uur liturgische rozenkrans in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het mortuarium van huize St. Antonius te Echt. Bezoektijd dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur, ingang Gasthuisstraat.
Mochten wij iemand vergeten zijn, wilt u dan deze advertentie als kennisgeving aannemen.



Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

André Bemelmans

echtgenoot van

Betsy Groothuizen

Hij werd 61 jaar en is voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Heerlen: **C.E. Bemelmans-Groothuizen**
Familie Bemelmans
Familie Groothuizen

6414 AD Heerlen, 5 maart 1984
Heerenweg 91

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 8 maart a.s. om 9.30 uur in de St. Gerardus-Majellakerk op de Heksenberg te Heerlen, waarna aansluitend om 11.00 uur de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Rozenkransgebed, woensdag om 18.45 uur in voornoemde kerk, gevolgd door de avondmis ter intentie van de overledene.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel.
Omringd door onze liefde
ben je van ons heengegaan.

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Annie Pijpers

echtgenote van

Arnold Peters

Zij overleed op de leeftijd van 61 jaar, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Molenberg: **A. Peters**
Familie Pijpers
Familie Peters

6416 SN Heerlen, 5 maart 1984
Potgieterstraat 63

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 8 maart as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Molenberg-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 7 maart om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.



Na een leven getekend door goedheid, oprechtheid, eerlijkheid en eenvoud, heeft de Heer tot Zich genomen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, mijn lieve man en onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Alfred Pinckers

echtgenoot van

Albine de Warrimont

Eijsden: **A. Pinckers-de Warrimont**
Eijsden: **R. Pinckers**
L. Pinckers-van Roosmalen
Bieneke, Robert en Valérie
Mook: **A. Pinckers**
I. Pinckers-van Roosmalen
Freddy, Philippe en Jetje
Valkenburg: **M. America-Pinckers**
G. America
Guus en Maurice
Famile Pinckers
Familie de Warrimont

6245 AX Eijsden, 3 maart 1984
Wilhelminastraat 86

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 8 maart a.s. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Breust-Eijsden.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdagavond om 19.00 uur vigiliedienst in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17A te Eijsden. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Heden overleed na een zorgzaam leven, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, onze goede vader, grootvader, zwager, oom en neef

Nicolaas Groten

weduwnaar van

Helena Grouls

Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Pierre en Mies Groten-van Oojen
Nico en Kitty
Ger
Winand en Annemie Groten-Vreuls
Mirjam, Micha, Hellen, Nicole
Jo en Carola Groten-de Kan
Maurice, Danielle
Fam. Groten
Fam. Grouls

6461 JH Kerkrade, 4 maart 1984
Abtenlaan 36

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 maart a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St-Catharina te Holz-Kerkrade, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide. Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Geen bezoek aan huis.
Woensdag 7 maart a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het kerkbestuur en priesterteam parochie H. Antonius van Padua te Bleijerheide-Kerkrade, geven kennis van het overlijden van de heer

Hans Rutten

secretaris van ons kerkbestuur

Zijn grote inzet voor onze parochiegemeenschap alsmede zijn daadwerkelijke menslievendheid stemmen ons tot grote dankbaarheid.
Wij wensen zijn echtgenote en kinderen sterkte, moed en godsvertrouwen. Moge de Heer hem opnemen in het eeuwige vaderhuis. Daarvoor ons aller gebed.

R.-K. kerkbestuur en priesterteam

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en bij de begrafenis van mijn lieve man en onze vader

Joep Widdershoven

danken wij u van harte.
U was voor ons een grote steun.

Lies Widdershoven-Wirtz en kinderen

Susteren, maart 1984

De plechtige zeswekendienst, waarvoor wij u op uitnodigen wordt gehouden op zaterdag 10 maart as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.

Bij exploit van mij, deurwaarder, van 2 maart 1984 is ten verzoeke van: **Marie-Noelle Hubertina Gertruda Stoffels**, wonende te Brunssum, **Marie-Louise Antoinetta Mathea Stoffels**, wonende te Whiti, Masterton, Nieuw-Zeeland, **Theodora Maria Johanna Stoffels**, wonende te 's-Gravenhage, **Hubertus Johannes Maria Stoffels**, wonende te Tilburg, **Hortense Hubertina Maria Stoffels**, wonende te Schaesberg, gemeente Landgraaf en **Franciscus Petrus Maria Stoffels**, wonende te Heerlen, allen te dezer zake domicilie kiezende te Heerlen aan het Tempsplein no. 21-22, alsmede te Maastricht ter griffie van de arrondissementsrechtbank, zijnde resp. kantoor en gekozen woonplaats van de advocaat en procureur mr. I.C.P.Th.M. Bakers;
aan: alle zo bekende als onbekende of afwezige belanghebbenden bij de nalatenschap van **Frans Hubert Stoffels**, overleden te Brunssum op 30 april 1982;
betekend: een verzoekschrift waarmee requiranten zich hebben gewend tot de arrondissementsrechtbank te Maastricht, met de daarop door die rechtbank op 16 februari 1984 gegeven beschikking; voorts heb ik, deurwaarder, de gerequireerden gedagvaard op donderdag 19 april 1984 des v.m. om 10.00 uur niet in persoon, doch vertegenwoordigd door een procureur, te verschijnen ter terechtzitting van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, alsdan aldaar gehouden wordende in één der lokalen van het paleis van justitie aan de Minderbroedersberg no. 4;
ten einde: bij vonnis van gemelde rechtbank zal worden benoemd een rechter-commissaris te wiens overstaan die rekening door eisers aan de gedaagden zal worden gedaan; voorts het bedrag van ontvangsten en uitgaven der rekening zal worden vastgesteld, het saldo zal worden bepaald en aan de eisers akte zal worden verleend van hun bereidverklaring om uit dat saldo, voor zover mogelijk, de schulden, lasten en legaten, drukkende op deze nalatenschap te voldoen, met bepaling dat het mogelijk overschot aan eisers zal worden uitgekeerd, met verklaring dat de kosten zullen komen ten laste van de boedel en met veroordeling van gedaagden, die deze vordering tegenspreken, in de kosten door die tegenspraak veroorzaakt.

M.M.J. Haenen
gerechtsdeurwaarder
Wilhelminasingel 125
MAASTRICHT

Auto's en motoren

AUTORAMA B.V. biedt aan. Mercedes 280S aut. '80 kl. bruin, alle extra's ƒ 44.500,–. Div. Ford Escort Bravo '83 kl. wit 6000 km ƒ 14.000,–; Escort 1.3GL '82 kl. blauw ƒ 13.500,–; Escort 1.3 GL '81 kl. blauw ƒ 12.750,–; Mustang Fastback '80 gas kl. groen ƒ 10.500,–; Mustang Ghia '79 6 cyl. kl. bruin ƒ 9.250,–; Mustang 6-cil. '79 kl. groen ƒ 9750,–; Taunus 1.6 GL '80 kl. blauw ƒ 7.750,–; Taunus 2.0 GL '80 kl. ƒ 7.500,–; Taunus 2.0L kl. rood ƒ 3500,–; Tau 1.6L '76 kl. grijs ƒ 2.0 Granada 2.3GL '79 ga rood ƒ 7.750,–; Granad GL '78 gas kl. b ƒ 6000,–; Capri 1.6 S '79 gas kl. rood ƒ 67 Capri 1.6L '76 kl. ƒ 2500,–. Div. VW Jet '81 kl. rood, veel ex ƒ 10.500,–; Passat C dies. '80 kl. geel ƒ 8.2 Golf MX 5-drs. '79 groen ƒ 9000,–; Golf kl. geel ƒ 8900,–; Go dies. '77 kl. rood ƒ 42 Derby LS '78 gas kl. ƒ 5500,–; 2× Scirocco '76 kl. grijs v.a. ƒ 3750,– 35 gesl. bus '80 kl. 35.000 km ƒ 8500,–; nault 18TS Combi '80 kl. groen ƒ 8500,–; 18 m. '80 kl. bruin ƒ 6750,–; 18 TL '79 kl. ƒ 5250,–; Renault 5 T '81 kl. grijs ƒ 7750,–; 2 TL '78 kl. groen ƒ 1500,–; Range Rove gas kl. bruin ƒ 14.00 Rover 3500 '77, '78, '7 grijs 4× va. ƒ 3500,–; Ta 15010 GL '80 gas, kl. b ƒ 6900,–; 2×Horizon GLS '78 kl. bruin ƒ 55 Alfa Romeo Guilietta '80 gas kl. wit ƒ 8250,– fasud Super m. '80 ga blauw ƒ 5500,–; Alfett GTV '78 kl. rood ƒ 42 2× Alfetta 2.0 '78 kl. v.a. ƒ 3750,–. Div. 2002 Targa Bauer '7 grijs uniek ƒ 8750,–; 31 gas kl. bruin ƒ 15.500– '77 kl. grijs ƒ 7250,–; 31 kl. geel ƒ 5250,–; 2× 72 kl. grijs gas ƒ 11.250,– '78 gas kl. grijs ƒ 7750,– 525 '75 kl. groen ƒ 2500,–; 520 aut. '7 blauw ƒ 4250,–; 520 '7 blauw ƒ 6750,–; 2×160 kl. rood ƒ 2000,–; Mits hi Galant Combi '80 ga rood ƒ 9250,–; Lancer '81 kl. grijs ƒ 10.250,– leste ST '81 kl. ƒ 8500,–; Sapporo GS kl. blauw ƒ 8750,–; G GL '77 kl. blauw ƒ 27 Opel Ascona 2.0 dies aut. kl. blauw nw. m ƒ 9000,–; Ascona 1.9 '7 groen ƒ 5250,–; Opel M 2.0SR '79 gas kl. ƒ 8000,–; Manta 2.0 '7 rood ƒ 5000,–; 2× Re 2.0 '78-'79 kl. groen ƒ 5.750,–; Peugeot 30 '79 '80 gas kl. wi ƒ 7500,–; 604 TI '7 blauw ƒ 4250,–; Lada GL '81 kl. rood 25.00 ƒ 7500,–; Datsun C GL '80 kl. grijs ƒ 7 Sunny coupé '78 kl. ƒ 5500,–; Laurel 200D kl. grijs ƒ 2250,–; Fia Racing '79 gas kl. ƒ 6000,– 132 2000 '8 groen ƒ 6500,–; 127 ' groen ƒ 2250,–; Buick tury 6-cil. '80 gas kl. ƒ 8750,–; Oldsmobile lass dies. m. '81 kl. ƒ 10.750,–; Chevrolet za '77 kl. blauw ƒ 3 Volvo 244 DL '78 kl. gas ƒ 6900,–; 343 DL '78 kl. bruin ƒ 4750,– '74 kl. blauw ƒ 20 Saab 99 combi '78 kl. ƒ 7500,–; Audi 100 G dies. '79 kl. rood ƒ 900 Matra Bagheera S '78 groen ƒ 5900,–; Toyota lica Liftback '78 kl. ƒ 7000,–; Mini 1100 spe '77 kl. blauw ƒ 2500,–; da Legato '78 kl. ƒ 4250,–; 2× Princess '78 kl. blauw va. ƒ 17 Citroën GS Pallas '77 va. ƒ 500,–. Tal van g kope inruilauto's ƒ 500. Optimale servic garantie; ANWB-keu mog. Autorama Heerlenerweg 39, Sit Tel. 04490-24697. Pro cialeweg Sittard-Heerl

KRITISCH FAUNABEHEER:

Hondsdolheid een 'gemaakt' probleem

MAASTRICHT – 'Hondsdolheid is een gemaakt probleem. Een stabiele, onbejaagde vossenpopulatie is een natuurlijke barrière tegen hondsdolheid. Uit het oogpunt van rabiësbestrijding en ecologie kan daarom de jacht op de vos het beste onmiddellijk worden gesloten".

Dit stelt de Stichting Kritisch Faunabeheer in een artikel, geplaatst in het februarinummer van haar driemaandelijks periodiek Argus. Een exemplaar van dit tijdschrift heeft de stichting bij wijze van informatie aan alle leden van de Vaste Statencommissie voor Milieu-hygiëne toegezonden.

Vast staat, volgens Kritisch Faunabeheer, dat jacht rabiësbevorderend werkt. Ze veroorzaakt grotere worpen, meer bezwervers, meer territoriumverschuivingen, grotere territoria, meer contacten. De jacht op vossen ter beperking van rabiës wordt ook door het Rijksinstituut voor Natuurbeheer als zinloos afgewezen. Wat dit betreft is het merkwaardig dat de Faunabeheersambtenaren en de veterinaire dienst, die onder hetzelfde ministerie (landbouw en visserij) vallen als het Rijksinstituut Natuurbeheer daar kennelijk geen boodschap aan hebben.

Capsule

In Canada, waar uitgebreide proeven werden gedaan, wist men met het uitleggen van aas, kippekoppen waarin een capsule met vaccin werd geborgen, in drie dagen tijd 74 procent van de vossen te bereiken. In Zwitserland in twee dagen was dat 64 procent. Maar gezien het feit dat vanaf 1 januari 1984 slechts 18 rabiede vossen in Nederland werden gevonden en de rabiës zich niet verder over Nederland verspreidt, lijkt het onnodig om in ons land thans tot vaccinatie van vossen over te gaan. Verder is de stichting van oordeel dat, als de overheid werkelijk iets zinvols wil doen, zij beter de 15 gulden premie op het inleveren van dode vossen kan afschaffen en het geld gebruiken voor het subsidiëren van de enting voor honden en katten. Een dergelijk enting kost bij de dierenarts 35 gulden, hetgeen voor veel mensen bezwaarlijk is.

Drie dagen uitstel voor prins Roel I


● *Prins Roel I zwaaide gisteren uitbundig.*

GRONSVELD – Prins Roel I van carnavalsvereniging De Katsja's van Gronsveld mocht zich gelukkig prijzen dat hij toch de drie dolle dagen kon vieren. Prins Roel(van der Booren) zou zich gisteren bij de geneeskundige troepen van Nederlands landmacht hebben moeten melden. Maar omdat Eijsdens burgemeester Jan Bouwens de militaire gezaghebbers duidelijk had gemaakt dat een prins onmisbaar is tijdens carnaval kreeg Roel I uitstel. Donderdag zal hij echter bepakt en bezakt dienst moeten nemen.

Nachtfilm op televisie houdt publiek uit bioscopen

100 Filmkopieën 'doorgedraaid'

Van onze kunstredactie

HEERLEN – Het gezamenlijke pakket van de Nederlandse filmverhuurkantoren is bezig ernstig te verschralen. De opbrengsten van nachtvoorstellingen zijn dramatisch teruggelopen en de filmverhuurders zijn hoe langer hoe minder bereid om films, die hun eerste roulement achter de rug hebben, in voorraad te houden. Nachtvoorstellingen worden nauwelijks nog bezocht. In de Limburgse bioscopen zijn de nachtvoorstellingen, zoals zij op vrijdag- en zaterdagnacht werden gegeven en waarbij meestal heel aantrekkelijke films werden gedraaid, al grotendeels afgeschaft. Enkele sextheaters kennen het verschijnsel nachtvoorstelling van donderdag tot en met zondag nog wel.

Het bedrijf Tuschinski, een van de grootste filmverhuurkantoren van Nederland, heeft onlangs circa 100 films uit roulatie genomen, waarvan de rechten nog niet waren verlopen. Dit pakket werd niet langer rendabel geacht. Daarmee is de kans verkeken dat deze films nog kunnen terugkeren in nachtvoorstellingen, of Tuschinski zou het ineens de moeite waard moeten vinden om bij de Amerikaanse moedermaatschappijen Universal Paramount, UIP of MGM nieuwe kopieën te bestellen, wat niet vlug zal gebeuren.

Woody Allen

Onder de partij vernietigde kopieën bevonden zich Woody Allen-films als Annie Hall, Sleeper, Interiors, Play it again Sam, Stardust Memories, Fellini-films als Roma en Satyricon, Heaven's Gave (Cimino), Lenny (Bob Fosse), Raging Bull (Scorcese), True Confessions (Grosbard), The Marathon Man, Die Fälschung, Chinatown, Coming Home, Decamerone, French Lieutenant's Woman, Women in Love, The Graduate, Coogan's Bluff en Pretty Baby.

De vernietiging van deze ruim boven de middelmaat liggende titels heeft te maken met een bezuiniging aan opslagruimte binnen het Tuschinski-concern. Bovendien is het volgens de afdeling booking van Tuschinski voor veel films ook niet meer zinvol om ze voor nachtvoorstellingen ter beschikking te houden omdat die niet meer rendabel zijn.

Televisie-aanbod

Bioscopen die nog niet zijn gecapituleerd voor het veel ruimer geworden nachtfilmaanbod op de televisie halen in een weekeinde zelden nog recettes van 1000 gulden, terwijl ze twee jaar terug nog met gemak twee tot drie keer zo veel binnenbrachten. Als nu een nachtfilm 800 gulden maakt, dan wordt hij geprolongeerd. Sommige distributeurs zijn zo benauwd om er de kosten bij in te schieten, die gepaard gaan aan het gereed maken en verzenden van een kopie (circa 100 gulden) dat ze óf hun films weigeren, óf de bioscopen garantiesommen laten betalen. Het gevolg is, dat het bijna onmogelijk geworden is om een nog enigszins aantrekkelijke nachtprogramma samen te stellen.

Het vernietigen van filmkopieën (die vaak nog in voortreffelijke staat verkeren omdat ze nooit goed gerouleerd hebben) is sinds jaar en dag een doorn in het oog van Jan de Vaal, directeur van het Filmmuseum. Hij heeft ooit via een brief aan de Nederlandse Bioscoopbond de distributeurs opgeroepen om films niet meer te vernietigen, maar ter conservering aan te bieden aan het museum. Een klein aantal verhuurders doet dat nu. De meesten niet.

● Dat de kwestie van de ROZ en SROL de Limburgers bezig houdt, werd gistermiddag bewezen tijdens de optocht in Beek. Woorden schieten gewoon tekort.



Bakkers geven entreegeld weg

SITTARD – Traditioneel geeft de Stichting Limburgse Bakkers de ontvangen entreegelden tijdens de bakkersdagen weg. Maandag 12 maart zal voorzitter L. Kusters van de Stichting een cheque van tien mille overhandigen aan de directie van de Paulus Stichting Watersley in Sittard. Het geld is bestemd voor de pupillen van deze stichting. Het geld is afkomstig uit entreegelden die ontvangen werden tijdens de bakkersdagen in oktober j.l. in de Eurohal in Maastricht.

Dode in Bergen

BERGEN – In het Radboudziekenhuis te Nijmegen is gisteravond overleden de 40-jarige L. Wolters uit Middelaar bij Mook. De man werd in de nacht van zaterdag op zondag op de Witteweg onder Middelaar zwaar gewond toen hij met zijn 36-jarige echtgenote en nog twee personen op de rechterzijde van de rijbaan liep en zij toen van achteren werden aangereden door een 33-jarige bestuurster van een personenauto eveneens uit Middelaar. De echtgenote is zeer zwaar gewond. De twee overigen werden licht gewond.

INBRAKEN GELEEN

GELEEN – In een woning in het Mauritspark in Geleen zijn in de nacht van zondag op maandag een video-recorder, een kleurentelevisie, geld en sieraden gestolen. In het pand ontdekten de daders ook de sleutel van de garage en werd de auto, een zilverkleurige Renault 9Tl eveneens meegenomen. Enkele etalageruiten in het centrum van Geleen moesten het de eerste carnavalsnacht ontgelden. In een zaak werd niet alleen de ruit vernield maar namen de daders ook zeven herenkostuums mee.

Te veel op..

SITTARD – De 24-jarige Z. uit Sittard heeft vrijdagmiddag een aanrijding veroorzaakt op de Kloosterplein in Sittard. De man, die zijn auto achter liet en weg snelde, kon door de politie aangehouden worden. Hij bleek te veel aan Bachus geofferd te hebben. Hij was niet in het bezit van een rijbewijs en niet verzekerd. De auto is in beslag genomen.

De 46-jarige B. uit Sittard veroorzaakte vrijdagavond een ongeval op de H. Luytenstraat. De auto liep slechts lichte schade op. B. werd even na het ongeval aangehouden en ook hij bleek te diep in het glaasje te hebben gekeken. B. weigerde een bloedproef.

Vierde dief meldt zich

STEIN – Vrijdagmiddag heeft een man zichzelf vrijwillig bij de politie in Stein aangegeven die betrokken is geweest bij de mislukte diefstal vanaf het terrein van electrobedrijf Dassen in Stein. Daar betrapte de politie donderdagnacht drie mannen op heterdaad. De vierde man wist toen te ontkomen.

Aan politie overgeleverd

GELEEN – De eigenaar van een auto heeft T. v.d. W. uit Geleen overgeleverd aan de poltiie toen hij hem betrapte bij het kapot steken van een band van de auto. Op het moment dat T. zijn werk wilde doen kreeg hij van de eigenaar een schop . Op het politiebureau bleek dat de Geleendenaar vaker dit soort grapjes uithaalt.

Woonhuis in vlammen

SITTARD – Zondagmiddag is om 17.40 uur brand uitgebroken in een woonhuis nabij de voormalige steenfabriek St. Rosa aan de Lahrstraat in Sittard. De brandweer had het vuur snel onder controle zodat de schade beperkt bleef. De politie heeft de zaak in onderzoek. Brandstichting wordt niet uitgesloten.

AUTO'S VERNIELD

SITTARD – Bij een aanrijding op de kruising Dorpsstraat-In de Camp -Kerkstraat-Weidom in Sittard werden twee auto's helemaal vernield. Drie inzittingen zijn met verwondingen opgenomen in het ziekenhuis. Beide auto's, bestuurd door H. en E. beiden afkomstig uit Sittard, kwamen tot stilstand tegen een gevel van een café.

PAX CHRISTI KINDERHULP ZOEKT GASTGEZINNEN

Berlijn spendeert miljoenen om kinderen van straat te houden

MEERSSEN – Zonder de motieven van ouders van jonge kinderen voor het beiden buitenshuis werken ter discussie te stellen, moeten deze kinderen, vooral tijdens de schoolvakanties hun heil elders zoeken. Wordt dit in Nederland al gesignaleerd, in West-Berlijn is het fenomeen uitgegroeid tot een volwassen probleem. Voor het van de straat houden van de kinderen en daarmee het tegengaan van de jeugdcriminaliteit heeft de Stad Berlijn jaarlijks miljoenen marken over. Met dit geld kunnen vijf- tot twaalfjarigen hun schoolvakanties doorbrengen in het buitenland, bij gastgezinnen.

De mogelijkheden daartoe zijn ruim voorhanden. Diverse Europese landen waaronder Nederland, Zweden, Zwitserland, Oostenrijk en Luxemburg ontfermen zich ieder jaar elk over zo'n 17.000 West-Berlijnse kinderen. Ouders, en eventuele voogden, die het financieel aan niets ontbreekt, dragen wel „naar draagkracht" bij in de kosten. Voor de financieel zwakken wordt het allemaal kosteloos geregeld. De kinderreizen bestaan dan ook uit een zeer gevarieërde samenstelling. Sommigen staren verbaasd naar zoveel luxe in het gastgezin terwijl anderen niet begrijpen waarom er niet twee of drie kleurentv's en een afwasmachine in huis zijn.

Ontspannen

Pax Christi Kinderhulp is een van de twee in Nederland opererende vakantiehulporganisaties. „Door honderden medewerkers wordt veel vrije tijd in de acties gestoken die tot doel hebben de kinderen uit de narigheid te halen en hen te laten genieten van een meer ontspannen stukje van de wereld", aldus Pax Christi Kinderhulp Nederland.

In de regio Limburg zijn o.a. Jaques en Marianne Sillen uit Bunde met groot enthousiasme actief op dit vlak. Jaques Sillen: „Nieuwe gastgezinnen zijn ieder jaar welkom doordat er altijd wel vakantieadressen voor de Berlijnse kinderen wegvallen. Maar het is ons nog altijd gelukt het vereiste aantal gezinnen bij elkaar te krijgen. Na publicaties over ons werk melden zich altijd weer mensen aan. Die gezinnen gaan wij bezoeken en selecteren er de voor de kinderen meest gunstige gastgezinnen uit". Voorkeur voor een jongen of meisje kan worden opgegeven. Zoveel mogelijk wordt er rekening mee gehouden. Kinderen die voor het eerst in een gastgezin komen zijn tussen de vijf en twaalf jaar oud. Vaak komt het voor dat ze heruitgenodigd worden en dat kan tot en met de leeftijd van 18 jaar mits ze dan nog een school bezoeken. Gastgezinnen zorgen alleen voor kost en inwoning plus wat zeker zo belangrijk is: liefde, begrip en geduld. De kinderen zijn WA verzekerd terwijl ook voor een ziektekostenverzekering is gezorgd.

De Berlijnse logeetjes verblijven 5,5 week in het gastgezin. „Die periode is het meest gunstig", zegt Marianne Sillen, „de eerste week heben ze nodig om zich aan te passen aan de nieuwe omgeving. De laatste week staat al volop in het teken van het aanstaande vertrek. Daartussen hebben ze dan ruim 3 weken om echt helemaal ontspannen van hun vakantie te genieten". Als het kind en de gastouders het graag willen kan het logeetje ook voor de Paasvakantie worden uitgenodigd. De zomervakanties zijn gepland van 24 juli tot 30 augustus.

Het volgend jaar zullen ook in Limburg Noord-Ierse kinderen hun vakantie doorbrengen. De organisatie daarvoor vergt 100 procent meer dan het organiseren van kinderreizen uit Berlijn. Het brengt ook financiële zorgen mee. Gelden daarvoor moeten via werving bij elkaar worden gebracht. Om het onderling begrip van de Noordierse kinderen te bevorderen worden steeds twee kinderen van verschillende godsdienst in een gezin geplaatst „om de eeuwige strijd te doorbreken door hen te leren elkaar te begrijpen", zo zegt Jaques Sillen. De gastouders krijgen een speciale begeleiding en een telefonische dag- en nachtbereikbaarheid bij de plaatsende organisatie. De kosten voor het plaatsen van deze kinderen bedragen 1.000 gulden per kind waarvan de plaatselijke werkgroep van Pax Christi Kindervakantiehulp de helft zal moeten opbrengen.

Adressen

Gelukkig zijn er in Nederland nog mensen die hun, zij het betrekkelijke, welvaart willen delen met kinderen die in hun eigen omgeving soms verstoken blijven van de elementaire levensbehoeften of door huiselijke omstandigheden in de verdrukking komen en liefde en zorg van de ouders moeten missen. In Limburg kunnen aspirantgastgezinnen zich aanmelden bij: Jaques en Marianne Sillen, 't Kempke 22, Bunde. Telefoon: 043 - 641618, Han en Marlies Meulenbroek, Gildelaan 22, Heythuysen. Telefoon: 04749 - 2551 en Els Hauptmeyer, Aalkeborg 22, Maastricht. Telefoon: 043 - 610450. Het adres voor de Stichting Europakinderhulp is: Loes Vossen, Stationsstraat 44, Meerssen. Telefoon: 043 - 642211.

Overgangsregeling bij Brokx bepleit

MAASTRICHT IN ZAK EN AS OVER GELDEN STADSVERNIEUWING

MAASTRICHT – Maastricht vreest een jarenlange ernstige stagnatie in zijn lopende en op stapel staande stadsvernieuwingsactiviteiten als het rijk onverkort blijft vasthouden aan zijn nieuwe subsidiesysteem op dit vlak. Alleen al voor de lopende afspraken op het gebied van de stadsvernieuwing heeft de gemeente de komende vier jaar 50 miljoen gulden nodig. Voor beperkte nieuwe initiatieven op dit vlak komt daar nog eens minstens 14 miljoen gulden bij. Bij invoering van de nieuwe verdeelsleutel voor de stadsvernieuwingsgelden kan Maastricht echter slechts rekenen op 37,6 miljoen gulden in plaats van de benodigde 64 miljoen.

In een brief aan staatssecretaris Brokx van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening heeft het Maastrichts college van B. en W. zijn ernstige bezorgdheid geuit over de situatie die zal ontstaan wanneer met ingang van het volgende jaar mogelijk het nieuwe financiële systeem van de stadsvernieuwing van kracht wordt. Deze brief is een vervolg op een eerder commentaar van de gemeente Maastricht op de verdeling van de stadsvernieuwingsgelden. Maastricht zag toen zijn reactie gehonoreerd met aanpassing van de oorspronkelijke plannen.

In de brief aan de staatssecretaris wordt thans vooral een goede overgangsregeling bepleit die het mogelijk moet maken dat Maastricht in ieder geval de al in gang gezette processen de komende vier jaar kan afronden. Gebeurt dit niet dan zal dat dit een jarenlange stagnatie van de Maastrichtse stadsvernieuwing betekenen.

De financiële decentralisatie van de stadsvernieuwing houdt in dat de gemeenten voortaan een vast bedrag krijgen en niet meer, zoals thans nog het geval is, losse bedragen per ingediend en goedgekeurd project zullen ontvangen. Het voorstel tot de gewraakte nieuwe regeling wordt komende week in de Tweede Kamer behandeld. Maastrichts wethouder John Wevers van onder meer Stadsververnieuwing heeft ook over deze kwestie weer overleg gepleegd met collega's van achttien middelgrote stadsvernieuwingsgemeenten om ook collectief deze problematiek bij de Tweede Kamer aan te zwengelen.

'Verein Naturpark Nordeifel' maakt zich zorgen

Toeristen en natuur botsen in de Eifel

● In de uitgestrektheid van de Nordeifel, waar ook nu de sneeuw 30 tot 40 centimeter hoog ligt, is het een paradijs voor langläufers.

door lieke meijer

MONSCHAU – Vanuit elke plaats in Zuid- en Midden-Limburg 'wip' je even de autoweg richting zuiden op en binnen een half uur ben je in Aken. En nauwelijks een half uurtje doorrijden zit je midden een prachtig en groots natuurgebied dat zich van grenzen niets aantrekt en tot 660 meter de hoogte ingaat: het Naturpark Nordeifel. Een natuurgebied dat zich 120 kilometer lang, vanaf de lijn Aken-Düren tot de Luxemburgse grens, voor éénderde op Belgisch gebied en voor twee-derde op Duits gebied uitstrekt. Met daarin tot de verbeelding sprekende plaatsen als Monschau, Prüm, Blankenheim en talloze beken waarvan de Rur met z'n prachtige Rursee de bekendste is.



Een gebied dat als natuurgebied met al z'n geneugten bijzonder bekend en geliefd is, en dan bij Nederlanders en Limburgers in het bijzonder. 's Zomers als wandel- en watersportgebied, 's winters vooral om de unieke mogelijkheden voor langlaufliefhebbers. De voorzieningen die er zowel aan Duitse als aan Belgische zijde zijn getroffen voor langlaufers zijn uitzonderlijk. Er zijn tientallen 'loipen' uitgezet, in kaart gebracht en bewegwijzerd met een totale lengte van ruim 250 kilometer. Al die 'loipen' worden goed onderhouden en na iedere nieuwe sneeuwval opnieuw 'getrokken'. Mogelijkheden om skies en schoenen te huren zijn er te over en horecabedrijven zijn in het hele gebied dik gezaaid.

Bedreiging

Maar dezelfde vereniging die het Naturpark Nordeifel met zo'n gastvrij gebaar openstelt voor toeristen en wintersporters, maakt zich ernstig zorgen over de bedreiging die al die bezoekers vormen voor het dierenleven in het gebied.

Er zit in de dunbevolkte en vaak ruige Eifel natuurlijk veel kleinwild, reeën komen er veel voor; en zelfs herten zijn op diverse plaatsen in redelijk aantal gesignaleerd. Op sommige plaatsen zijn de condities zelfs zo goed, dat de in het gebied niet meer voorkomende oehoe (uil) en de bever weer zijn uitgezet. Met nu al goede resultaten.

En juist voor langlaufers is het makkelijk om diep in de stilste gebieden door te dringen en daar – ongewild – de rust van die dieren te verstoren. En dat dan nog eens in een seizoen waarin iedere verstoring van die dieren fataal kan zijn.

Want ieder wildsoort dat koud moet overwinteren, bouwt voor de winter een vetreserve op en teert daarop tot de lente door zo weinig mogelijk te bewegen. Opgeschrikte dieren vluchten echter en verbruiken daardoor zo veel reserves, dat ze het einde van een koude winter niet meer halen. Bovendien kunnen vluchtende dieren zich aan bevroren grond of 'verijste' sneeuw makkelijk verwonden of glijden uit en breken hun vaak tere botten.

Verdediging

Aanval is de beste verdediging, hebben de mensen van de Verein Naturpark Nordeifel geredeneerd. Daarom hebben zij zoveel langlaufmogelijkheden gecreëerd op plaatsen waar het wildleven zo weinig mogelijk geschaad kan worden. De Nordeifel, en dan vooral het Duitse deel, kenmerkt zich echter door een gebrek aan verboden. Het is daarom dat de natuurliefhebbers alleen een vriendelijk doch dringend verzoek kunnen richten aan de bezoekers: Blijf op de aangegeven routes.

Op Belgisch grondgebied zijn in het natuurpark, dat daar Hohes Ven of Hautes Fagnes wordt genoemd, een aantal natuurreservaten die absoluut niet betreden mogen worden. En de Belgische autoriteiten zijn helemaal niet flauw met het uitdelen van boetes. De 'Behörden' aan de Duitse kant van het natuurpark hebben echter een grote afkeer van het afsluiten van gebieden. Het komt dan ook zeer sporadisch voor dat er een weg wordt ontrokken aan het verkeer. Toch is er ook in de Nordeifel een 25-tal natuurreservaten waarvan het Wollscheider Venn, de Gebirgsbach Rur, het Perlenbachtal-Furhtsbachtal, de Breiniger Berg, de Stolzenburh met z'n vulkanische Achenlochhöhle, het Lampertstal, het Kartsteingebiet bij Eiserfrey en het Eschweilertal de grootste zijn.

Hulp

De betiteling 'Verein', vereniging, geeft al aan dat dat hele grote Naturpark Nordeifel wordt beheerd door vrijwilligers. Nu zijn daar wel prominenten bij zoals 'Frostdirector' Rainer Kerz, die z'n boterham verdient als hoofdopzichter van het stadsbos van Aken en die voor de vereniging als zakelijk leider: 'Sachführer' optreedt en Karl Heinz Lambertz van het 'Fremdenverkehrsamt' van de Stadt Monschau, terwijl Siegfried Hildebrand voor zijn pensionering bij het zuivelbureau in Aken de nodige bruikbare nationale en internationale contacten heeft opgedaan.

Die mensen kijken echter enorm op tegen de ervaring en het vakmanschap dat men in Nederland op natuurbeschermingsgebied heeft. „We zouden dolgraag van de hulp van die mensen gebruik willen maken, hun adviezen willen inwinnen", aldus Siegfried Hildebrand. „Heel veel Nederlanders komen naar de Eifel, 's zomers zijn ze zelfs verreweg in de meerderheid en heel veel van die bezoekers hebben ook echt hart voor de Eifel. We hebben erg veel Nederlandse leden, vooral Zuidnederlandse".

Voor degenen met verstand van zaken, mensen die door hun beroep bezig zijn met de natuur, maar ook bijvoorbeeld IVN-ers, wil de 'Verein' graag iets extra's doen, zoals excursies organiseren in beschermde gebieden; in ruil voor hulp en advies natuurlijk.

De Verein zetelt in 5100 Aachen, Monschauer Str. 12, telefoon 0241 - 63001, terwijl Siegfried Hildebrand bereikbaar in de Schroufstr. 72, 5100 Aachen-Brand, telefoon 0241 - 527708.

Strijdende partijen hervatten verzoeningsgespre

Libanon schrapt akkoord met Israel

BEIROET – De Libanese regering heeft gistermiddag officieel het Libanees-Israelisch akkoord opgeheven als een eerste stap die zou moeten leiden naar nationale verzoening tussen de verschillende strijdende religieuze Libanese gemeenschappen.

Het besluit van de regering is een rechtstreeks gevolg van de besprekingen die de Libanese president Amin Gemayel vorige week in Damascus heeft gevoerd met zijn Syrische ambtgenoot Hafez el Assad. Syrië, dat de moslim-oppositie in Libanon met geld en wapens ondersteunt, heeft sinds de ondertekening van het Libanees-Israelisch akkoord op 17 mei vorig jaar steeds geëist dat het akkoord eerst geschrapt moet worden voordat de regeling van het al negen jaar oude Libanese conflict mogelijk is.

Alhoewel eerder Israelische regeringsfunctionarissen verklaard hadden dat Israel bereid zou zijn nieuwe voorstellen van Libanese zijde te bestuderen, verklaarde de woordvoerder van premier Shamir kort na de bekendmaking van het Libanese besluit, dat Israel zijn eigen maatregelen zou nemen om de veiligheid van Noord-Israel te garanderen nu „Libanon niet in staat is gebleken zijn internationale verplichtingen na te komen".

Als gevolg van de opheffing van h akkoord zal mogelijk al begin vo gende week de in november vori jaar opgeschorte Libanese national verzoeningsconferentie hervat wo den. Daar zullen de leiders van d verschillende religieuze gemee schappen zich moeten buigen ov een algehele regeling van het co flict in Libanon.

Centraal zullen de eisen van pol tieke en sociale hervorminge staan van de moslim-oppositie. D moslims, die al enige tijd de mee derheid in Libanon vormen, eise dat het oude politieke systeem waarbij de christelijke gemee schap altijd van een meerderhei in het parlement en dus de politi ke macht verzekerd was, wordt a geschaft.

Wiel Houben overleden

VIJLEN – In Vijlen is op 61-jarige leeftijd Wiel Houben overleden. D heer Houben, een bekend dorpsfi guur, heeft enorm veel werk verze voor postduivenvereniging Lim burgia van Vijlen. Hiervoor werd hi onder meer onderscheiden met d ON medaille in zilver. Vandaag i om 11 uur in de Martinuskerk in Vijlen de plechtige uitvaartdienst.

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 6 maart 1984 ● Pagina 9

Yannick Noah 'wilde haren' kwijt



● Yannick Noah, beroemd vanwege zijn African look, is zijn wilde haren kwijt. Voor zijn huwelijk met het Zweedse model Cecilia Rhode liet de Franse supertennisser, hier tijdens de receptie nippend aan een glaasje, zijn imposante haardos terugbrengen tot meer modale proporties. Het huwelijk werd gesloten in Kameroen, het geboorteland van Noah.

Ajax en Oranje lonken naar Simon Tahamata

Van onze sportredactie

LUIK/AMSTERDAM – Ajax heeft weer serieuze interesse voor Simon Tahamata. Trainer Aad de Mos wil hem voor volgend seizoen inlijven, als vervanger van de naar Manchester United vertrekkende Jesper Olsen. Tahamata heeft bij Standard Luik nog een jaar voor de boeg, maar hij kan eerder weg voor een gelimiteerd transferbedrag. Ook Oranje-coach Kees Rijvers heeft plotseling weer meer dan normale belangstelling voor Tahamata. Rijvers, op zoek naar uitbreiding van zijn selectie voor de WK-kwalificatiewedstrijden, was afgelopen weekend toeschouwer bij de wedstrijd Standard Luik-Beerschot, met speciale aandacht voor Simon Tahamata.

Rotterdam: lichte voorsprong

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – Als het Nederlands Olympisch Comité inderdaad Nederland kandidaat gaat stellen voor de organisatie van de Olympische Zomerspelen 1992, kan in de komende maanden een bikkelharde concurrentiestrijd verwacht worden tussen Amsterdam en Rotterdam. De burgemeesters van beide steden hebben gisteravond hun rapporten und studies officeel gedeponeerd bij het NOC. Concrete besluiten kwamen daarbij niet uit de bus.

Pas op 1 mei zal er een tipje van de sluier worden opgelicht. Op die datum neemt een commissie, waarin afgevaardigden van beide steden, het NOC en de regering vertegenwoordigd zijn, een beslissing wie eventueel kandidaat wordt gesteld: Rotterdam of Amsterdam.

Het ziet er overigens op dit moment wel naar uit dat Rotterdam een tikkeltje beter in de race ligt. Rotterdam lijkt de beste papieren te hebben in verband een aantal gunstiger gelegen locaties, zoals de Ahoy en het nieuwe stadion dat op de plaats van De Kuip is geprojecteerd.

Burgemeester Ed van Thijn van Amsterdam lijkt vooral huiverig voor de financiële konsekwenties die de organisatie van de Spelen met zich meebrengen. Volgens Ed van Thijn is het 'quitte spelen' een onmogelijke zaak.

Als Amsterdam de Spelen organiseert, zal de overheid in elk geval met 'enkele miljoenen' moeten bijspringen. Rotterdam gaat er nog steeds van uit dat de organisatie haalbaar moet zijn zonder extra overheidssteun.

SCANLON NAAR HUIS

BRUSSEL – De pas 20 jaar geworden Zweed Henrik Sundstrom zorgde op de openingsdag van het internationale tennistoernooi in Brussel voor de eerste verrassing door de als zesde geplaatste Amerikaan Bill Scanlon uit te schakelen. Sundstrom zegevierde in drie sets: 7-6, 2-6, 7-6. Andere uitslagen: Pfister (VS)-Teacher (VS) 6-2, 7-5; Gunthardt (Zwi)-Purcell (VS) 6-0, 0-6, 6-1; Van 't Hof (VS)-Demuynck (Bel) 4-6, 6-1, 6-4.

Dé Stoop terug aan voetbalfront

Van onze sportredactie

DEN HAAG — Dé Stoop, sinds zijn gedwongen aftreden als sectiebestuurslid betaald voetbal uit 'het beeld' verdwenen, duikt binnenkort waarschijnlijk weer op aan het voetbalfront. FC Den Haag heeft hem benaderd voor de functie van voorzitter. Een groep zakenlieden wil de eerste divisieclub in de toekomst financieel ondersteunen, maar zij stellen daarbij wel als voorwaarde dat Dé Stoop dan de grote man wordt in het bestuur.

Hoensbroekenaar Nederlands kampioen langlauf

SILIAN – Tijdens de Nederlandse langlaufkampioenschappen in het Oostenrijkse Silian leverde de Hoensbroekenaar Rob Stevens een knappe prestatie. In de categorie junioren C werd hij op de afstand 5 km Nederlands kampioen in een tijd van 19.19.

Bij de heren stond gisteren de 15 km op het programma. De Maastrichtenaar Raymond Hupperts werd elfde. „Ik had de 30 km van afgelopen weekend nog in de benen. Ik had geen zin om me leeg te rammen voor een troostprijs, want vrijdag staat mijn favoriete nummer, de 50 km, op het programma," aldus Hupperts. Tijdens de 15 km-race, die gewonnen werd door de marinier Aalbergsberg, liep junior Puyk meer dan 8 km met een gebroken ski; ondanks die handicap finishte hij toch nog als vijfde.

Uitslag heren 15 km: 1. Aalbergsberg 48.21; 2. Krouwel 52.33; 3. Peling 54.31; 11. Hupperts 57.15; 13. Thevis 59.35.
Dames 5 km: 1. Kaptein 20.06; 6. M. Hupperts 24.35; 12. Stevens 26.20.

Wim Hofkens: „Met magnesiumpillen weer op de been"

Moskou laat Anderlecht Siberisch koud

Van onze verslaggever

OLVERTEN – Wim Hofkens maakt morgen zijn rentree bij Anderlecht in de kwartfinale van het Uefacuptoernooi tegen Spartak Moskou. Hofkens, die bijna drie maanden sukkelde met een liesblessure (opgelopen in de Europacup 3-wedstrijd tegen Racing Lens) en krampen in de lever, heeft zich helemaal gespitst op dit honderdzesentwintigste duel van Anderlecht in het kader van een Europees toernooi. „Ik verheug me er helemaal op", stelt de rechtsback aan de vooravond van de ontmoeting in Brussel. „Zo'n duel brengt toch altijd een apart sfeertje met zich mee. Het zou mooi zijn als ik bovendien een goal zou maken".

In december kreeg Wim Hofkens, die deze maand 26 wordt, tegen het Franse Lens een flinke tik tegen zijn been. Hij moest zwaar geblesseerd van het veld gedragen worden. De problemen stapelden zich in de loop van de herstelperiode op. Naast de pijn in de maagstreek kampte hij ook nog met kramp in de streek van de lever. „Gelukkig ben ik weer zo goed als volledig hersteld. Ik heb nog een tekort aan magnesium, maar daar krijg ik momenteel pillen voor. Ik verwacht daarom ook dat trainer Pol van Himst me woensdag in de basis op zal nemen. Het is misschien voor mij een wat ondankbare zaak om mijn rentree te maken in zo'n kapitale wedstrijd, maar ik ben hoopvol vertrouwen. De groep, het bestuur en de supporters staan volledig achter me", aldus Hofkens, die eenmaal het Oranje-tricot van Kees Rijvers mocht aantrekken.

Ondanks enkele positieve geluiden (de rentree van Hofkens en Frank Arnesen) heerst er momenteel een vriesstemming in de kamp van Anderlecht. „Een Europacupduel is inmiddels de gewoonste zaak van de wereld geworden", verklaart Hofkens de situatie nader. „Het is een vrij normale zaak dat Anderlecht elk jaar doordringt tot een Europacupfinale. Spartak is natuurlijk niet een van de makkelijkste tegenstanders, maar ik geef ons toch een goede kans. Als we thuis twee doelpunten maken, zitten we als het ware al in de halve finale. We zijn immers gespecialiseerd in uitwedstrijden. De counter is ons sterkste wapen".

Overigens heeft Wim Hofkens de partij tussen Spartak Moskou en Sparta Rotterdam intensief kunnen analyseren door het bekijken van de videobeelden van Sparta-doelman Bas van Noortwijk. „Ze hebben enkele goede spelers in het veld rondlopen, zoals onder meer doelman Dasaev, maar ze liggen nu al enige tijd stil vanwege de Russische winterstop. Ze moeten nog in het ritme komen en dat werkt natuurlijk in ons voordeel. Weinig Russische teams hebben tot nu toe dan ook de halve finale bereikt".

Opbloei

Anderlecht lijkt na de matige prestatie in de Belgische competitie (door onder andere de verkoop van Lozano en Coeck en een rits blessures) weer bezig aan een flinke opbloei. „We werden aan het begin van het seizoen achtervolgd door pech, maar proberen dat goed te maken door een finaleplaats af te dwingen. Iedereen is erg optimistisch en ik denk dat we die stunt van vorig jaar (Anderlecht won toen de Uefacup tenkoste van Benfica) kunnen herhalen. Vooral Alex Czerniatinski zie ik nog hoge ogen gooien tegen Spartak. Het zou leuk zijn als we met een gerust hart over twee weken de rentree in Tiflis zouden kunnen spelen", aldus Hofkens, die totaal niet geinteresseerd is om ooit nog in Nederland te voetballen.

Het meespelen van Vandenberg bij Anderlecht is nog twijfelachtig. Frankie Vercauteren daarentegen is zeker niet van de partij. Aan de kant van Spartak Moskou zal de linksback Gess wegens een schorsing niet in actie komen.



Wim Hofkens: „Wij hebben een goede kans tegen Spartak Moskou."
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Fortuna Sittard: test voor duel tegen Feyenoord

MEERSSEN – Morgenavond speelt Fortuna Sittard in Meerssen een oefenwedstrijd tegen de plaatselijke eersteklasser. Aftrap om 19.00 uur. Voor Fortuna geldt het duel als test voor de thuiswedstrijd van zondag tegen Feyenoord.

Roda JC: weer niets?



● Deze Roda-supporter in de Kerkraadse optocht ziet het kennelijk niet meer zitten. „Vist Roda JC weer achter het net? Weer niets?" Zoals bekend, hangt het Kerkraads Europacupvoetbal aan een zijden draad na de verrassende uitschakeling van PSV (4-1 nederlaag tegen Haarlem) in de Nederlandse bekerstrijd. Roda's vierde plaats op de ranglijst biedt nu alleen nog perspectief voor Europees voetbal als Feyenoord de beker wint, en de landstitel 'overlaat' aan Ajax of PSV.
Foto: DRIES LINSSEN

JOHN ERIKSEN NIET VAN DEENSE PARTIJ

Lerby halsoverkop naar Ajax-stadion

ZEIST – De Deense bondscoach Sepp Piontek heeft Søren Lerby (Bayern München), Jan Mølby (Ajax) en Ivan Nielsen (Feyenoord) in zijn selectie opgenomen, die woensdag 14 maart in het Ajax-stadion in Amsterdam vriendschappelijk tegen het Nederlands elftal speelt. Aanvankelijk had Piontek van Bayern geen toestemming gekregen om Lerby te selecteren, aangezien de Bundesligaclub een dag eerder zijn competitieduel met Kickers Offenbach moet afwerken. De ex-Ajacied zal nu pas op de dag van de wedstrijd halsoverkop naar Amsterdam reizen.

Drie bekende Deense internationals zullen er op 14 maart niet bij zijn: Jesper Olsen (Ajax) en Frank Arnesen (Anderlecht), die beiden geblesseerd zijn, en Søren Busk van AA Gent. Busk krijgt van zijn werkgever geen vrij, omdat Gent op de dag van de interland zijn halve-finaleontmoeting voor de Belgische beker tegen Lierse SK speelt.

Roda JC'er John Eriksen haalde ook deze keer de 'grote' Deense selectie niet. Ondanks het feit dat Eriksen de laatste weken behoorlijk 'op scherp' staat en regelmatig belangrijke doelpunten scoort, nam Piontek hem niet op in de A-groep.

De interland Nederland-Denemarken zal geleid worden door de Belgische scheidsrechter Van Langenhove. Hij wordt geassisteerd door twee landgenoten.

De Deense selectie bestaan uit: doel: Ole Kjaer (Esbjerg) en Troels Rasmussen (Aarhus); verdediging: Ole Rasmussen (Herta BSC), Morten Olsen (Anderlecht), Ivan Nielsen (Feyenoord), Jan Mølby (Ajax) en Ole Madsen (Byernes); middenveld: Jens-Joern Bertogsen (Seraing), John Lauridsen (Espagnol), Søren Lerby (Bayern München), Per Frimann (Anderlecht) en Allan Simonsen (Vejle); aanval: Preben-Elkjaer Larsen (Lokeren), Michael Laudrup (Lazio Rome), Klaus Berggreen (Pisa), Kenneth Brylle (Anderlecht) en Michael Manniche (Benfica).

Ontslagen wegens wanprestatie

SWANSEA – John Toshack, de voormalige aanvaller van Liverpool en het nationale elftal van Wales, is door het bestuur van Swansea ontslagen als speler/manager. Toshack leidde Swansea van de vierde Engelse divisie naar de eerste. De club degradeerde vorig seizoen echter weer en de ex-international bood in oktober zijn ontslag aan. Twee maanden later keerde hij terug als speler/manager. Zonder veel succes, want dit jaar behaalde Swansea slechts één overwinning in negen wedstrijden en staat onderaan de ranglijst van de tweede divisie.

Jan Lammers op zwarte lijst VN

Van onze sportredactie

DEN HAAG — De tweede zwarte lijst van de Verenigde Naties over 1983 vermeldt drie namen van Nederlandse sporters, die in de periode van 1 juli tot eind december de sportboycot tegen Zuid-Afrika ontdoken. Het zijn autocoureur Jan Lammers, squasher Eric van der Pluym en de tennisster Lisa Lots-Koot.

Met dit trio is het aantal Nederlandse sporters dat vorig jaar sportcontacten onderhield met Zuidafrikaanse collega's, gestegen tot zeven.

In de eerste zes maanden van '83 werden motorcoureur Boet van Dulmen en de cricketers Paul-Jan Bakker, Dick Vierling en Reinier van Es al opgenomen in de zwarte lijst, omdat zij de boycot negeerden.

Jan Lammers' naam is terug te vinden op de zwarte lijst vanwege zijn deelname in november aan de duizend mijl op het circuit van Kyalami in Zuid-Afrika. De wedstrijd was onderdeel van de strijd om het wereldkampioenschap.

Van Planckaert tot en met Peiper

GENT – In onze editie van gisteren is de uitslag van de klassieker Omloop Het Volk abusievelijk weggevallen. Ten gerieve van de wielersportliefhebbers volgt hier volledigheidshalve de juiste en complete uitslag alsnog.

Omloop Het Volk: 1. E. Planckaert 226 km in 5.24.00; 2. Van den Broucke; 3. Peeters; 4. W. Planckaert; 5. Lammertink op 5.35; 6. Colijn; 7. Lammerts op 5.55; 8. Oosterbosch; 9. Vanderaerden; 10. Van den Haute; 11. Raas; 12. Rooks; 13. D. de Wolf op 7.10; 14. Rogiers; 15. Van Vlimmeren op 8.05; 16. Jonkers; 17. Frison; 18. Vermaelen; 19. Sergeant; 20. J. Wijnants; 21. Haex; 22. Govaert; 23. Schipper; 24. Garde; 25. Roche; 26. en laatste Peiper.

SERVICE RUBRIEK

NAEBERS Techniek bv
Ganzeweide 181 Heerlen 045-211941
Electro-motoren
Aandrijftechniek
Electrische gereedschappen
Metaal- en houtbewerkingsmachines
Wikkel- en reparatiebedrijf
Pompen en compressors
Auto-electro

stickers
voor vele toepassingen
ook voor het bedrukken van
kunststoffen - aluminium - magneetplaat - technische stickers
frontpanelen - affiches - showcards - luxe kaarten - enz.
studio kerdèl geleen
mauritslaan 114 (bij de tunnel) tel. 04494-42964

Harry Vroomen
INTERNATIONALE TRANSPORTEN EN VERHUIZINGEN
- Alle transporten en verhuizingen
- Fabrieks-, school- en kantoorverhuizingen
- Rijksverhuizingen en Rijkstransporten
- Palletvervoer
- Laden en lossen per autokraan
- Alle ladingen gratis verzekerd
- Verhuur van gesloten verhuiscontainers (aluminium)
- Specialisten helpen u snel, goed en voordelig

Vinkerstraat 58, 6464 GM Kerkrade, tel. 045-456702*

GASWACHT LIMBURG
VOOR ONDERHOUD EN REPARATIES VAN CV-KETELS EN GASINSTALLATIES
erkend installateur
ERKEND GASTECHNISCH INSTALLATEUR
24-UURS SERVICE OOK OP ZON- EN FEESTDAGEN.
NU GEBELD, UW INSTALLATIE NOG DEZELFDE DAG HERSTELD
Parallelstraat 37a, Amstenrade Tel. 04492-3131

ZD DAKDEKKERSBEDRIJF GROOT- EN KLEINHANDEL IN DAKBEDEKKINGSMATERIALEN **ZUIDDAK B.V.**
EDISONSTRAAT 18, SCHAESBERG
(industrieterrein Strijthagen) Telefoon 045-314218
Dakdekkers, loodgieters en doe-het-zelvers. Wij leveren en verkopen tegen concurrerende prijzen. Rollen: glasvlies, weefsel, minéraal en polyester. Brandrollen voor eenlaagse bedekkingen. Blokbitumen en kleefstoffen, leislag en grind in zakken 50 kg. Isolaties, afvoerbakken, ontluchtingen, daktegels en daktrimmen enz. Alles op het gebied van dakbedekkingen.

BOST VERWARMING B.V.
Romeinenstraat 8, Kerkrade-W., 045-412547
SNEL SERVICE
erkenning voor gas-water-cv
loodgieterswerk-sanitair
riolering-ketelreinigen
kachels-allesbranders
reparaties gashaarden enz.
ONTKALKEN: geisers-boilers-leidingen
HR-KETELS met subsidie van ƒ 250,–

NIEUW
Uw wand sfeervol „gemetseld" zonder baksteen of steenstrip.
Een uitkomst voor wie genoeg heeft van kille en sfeerloze muren, terugkerend behangpatroon, eenvoudig gesausde of gepleisterde wanden.
Grote sortering in kleuren en formaten, snel en vakkundig aangebracht.
Bel voor informatie of bezoek onze showroom.
VOOR NA
van Troost MUURVEREDELING
Tel. 045 - 720435
Groen van Prinstererstraat 2, 6415 GP Heerlen

Aangeb. betrekkingen

Exclusieve BAR Playboy-club kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04745-312.

Bardame gevr. „BLUE NIGHT" (B). Intern mog. Tel. 04750-30669 of 09.32.11758002.

MEISJES gevr. voor privé-club in België. Lft. 20-30 jr. Bellen va. 14.00 uur. Tel. 09-3211210425.

Exclusieve bar vraagt nog enkele goed uitz. MEISJES. Tel. 045-241592.

Gevr. vakbekwame **metselaars** en all.r. timmerman v. werkz.hed. in Dld. Ned. verz. Tel. 04455-1871.

Leuke BARDAMES gezocht. Intern mogelijk. Goede verdiensten, 04740-4130.

Gevr. betrekkingen

O.C.-PLAN-2000, kunststof dakbedekking, met 10 jaar verzekerde garantie. Tel. 04494-53670;.

Uw diepvries, koelkast of BEDRIJFSKOELING defect? Bel Vriesko, tel. 045-727342.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Te k. TIENERK. Gekost ƒ 1.600, nu ƒ 600. Te bevr. tel. 045-352829.

INGERUILD: videorec. Phil. 2340-2020 1702; Sanyo betam.; Akai VS 5 EG; Blaup. 211 EG; compact disc. Phil. tu-verst. 2×90 cont. boxen 4-weg 100 W, kleur. TV 12 prog. met en zond. afstand. Phil. F. Meyer. Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

WAO'er zoekt BIJVERDIENSTEN. Alle voorkomende werkzaamheden. Br. ond. nr. HK 380, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop aangeboden

Te k. KANTELDEUR type Standaard no. 2A, dagmaten 238 br.×209 hg. Pr. ƒ 250,–. Tel. 04405-1870.

KEUKENS, keukenapparatuur, rolluiken, laag in prijs met garantie. R/J Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

PARKET, te veel soorten om op te noemen, ook voor de DHZ va. ƒ 17,50 m2 met begeleiding. Boosten Parket, Weustenraedtstr. 45, H'broek, 045-214395.

CHINCHILLAKWEKERIJ, Horsterweg 7, Leunen-Venray, tel. 04780-80724, heeft te koop prima fokdieren en alles op chinchilla-gebied. 16 jaar ervaring.

Te k. DIEPVRIESKASTEN, -kisten en koelkasten, z.g.a.n., de helft v.d. nw.prijs. Gr. kisten 1 gld. per ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

Zonnehemels

Gebogen zonnehemel met lange 1.80 mtr. snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Incl. montage en thuisbezorgen. Alleen bij

Van Erp

voor ƒ 1648,-. 1 jaar volledige garantie, eigen techn. dienst. Sittard, Putstr. 34-36, 04490-13531; Heerlen, Saroleastr. 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999. De zaak met superservice.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen, in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Te k. zeer mooie RACEFIETS (was wedstr.fiets), Colnago, 61 cm. Tev. te k. Trix-treinen + toebehoren (seinen, trafo's etc.). Bel. 04490-11392. Geleenstr. 48, Sittard.

Lei Römer MEUBELS biedt te k. aan: kasten, bankstellen, eethoeken va. ƒ 200,–. Ook ant. kasten en eethoeken, inr. mogelijk. Topkwaliteit tegen weggeefprijzen. Elke dag van 10 tot 18 uur. Dond. koopavond. Einderstr. 46, Heerlerheide (verl. Uterweg). Tel. 045-215716.

Koopje. Prachtige antieke EETKAMER met 6 stoelen en bankstel voor weinig geld. Achterstr. 4 Schandelen-Heerlen.

PIANO'S, nieuw va. ƒ 2695,–, gebruikt va. ƒ 650,–, huur va. ƒ 400,– per jaar. J. van Urk. Westersingel 42, Rotterdam. 010-363500.

Meubelen

Groothandel levert rechtstreeks aan partikulieren en toch krijgt u veel geld terug voor uw oude meubels bij aankoop van nieuwe. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Door dit krantenknipsel kunt u bij aankoop van meubels als extra cadeau ter waarde van ƒ 250 uitzoeken. Tel. 045-726226 of 726239 doorlopend te bereiken tot 21.00 uur.

Barok bankstel 695,–; massief eiken bankstel 495,–; moderne leefhoek 350,–; eiken eethoek 495,–; moderne eethoek, zeer apart, 395,–; schitterende moderne wand met uitrolbare bar, ingeb. stereo enz., 895,–; moderne wandmeubel 350,–; verder barok en massief eiken eethoeken, massief eiken toog- en wandkasten, div. pracht. ant. kasten en eethoeken, alles spotgoedk. En ook wij ruilen uw oude meubels in. O.K.-HAL, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum, vlakbij Alb. Heyn.

JONGENSRIJWIEL Gazelle z.g.a.n. ƒ 145,–; damesrijwiel BSA 3 V trommel ƒ 295,—; oma rijwiel Magneet remnaaf ƒ 195,—; damesrijwiel Simplex remnaaf ƒ 165,—. Alle gebruikte rijwielen met garantie en ruilgarantie. Nu nog in speciale aanbieding in nieuwe rijwielen, zoals remnaaf compl. ƒ 279,—; 3V handrem ƒ 359,—; in 3V trommel ƒ 475,— 5 jaar garantie frame en 1 jr. lopende delen. Ieder nieuw of gebruikt rijwiel kan bij ons verzekerd worden à resp. ƒ 50,—, ƒ 40,— per 2 jr. Rijwielbeurs, Stationstr. 48, Heerlen.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen, in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

KLEUREN-TV's, grote sort. Philips grootb. reeds va. ƒ 295,–, alle toest. prspelend met gar., ook TV's in hogere prijskl. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten Voerendaal. Bellen Tenelenweg 8-10 tel. 045-750187.

Te koop gevraagd

Voor oud papier en oude METALEN wil Giel Deckers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40. Schaesberg. Tel. 045-311212.

GELEEN, Groenstr. 109 contante bet. (tot 40% meer dan bij anderen) alle goud, zilver, munten, brilj., bestek, postzeg. etc. Vrijbl. taxatie.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS. Defect geen bezw. Tel. 045-727342.

Kachels Open haarden

Grote sortering merkkachels voor hout, kolen en briketten, o.a.: Barbas, Dovre, cap. 75-200 m³.
Gaskachels: Thermocet, Faber.
Zuinige petroleumkachels met dubbele verbranding.

Armold Opreij Heerlen
Heerlerbaan 275, Heerlen
en Willem Alexanderweg, Beatrixhaven-Maastricht

Te k. dikke BLOEMKOOL 1.98; witlof 5 kg v. 7.50; spruiten 85 ct. p. kg p. k.; prei 4.95 p. kist; wortels en uien 35 ct. p. kg p. k.; tomaten 2.95 p. kg; rooie en savoye kool 65 ct. p. kg p. k.; appels en peren 85 ct. p. kg p. k.; sinaasappelen en mandarijnen 3 kg v. 4.50; bananen 1.95 p. kg; coniferen va. 1.–; primula's 16 st. v. 7.50; heide 50 ct. p.st. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

HI-FI VIDEO FANS! Nieuwe VHS videorec. vanaf ƒ 1598,–; o.a. Sharp, Siemens, Blaupunkt, Dual (j.v.c.) ITT enz. Kom de speciale prijs vragen! F. Meyer Verzetstr. 15 Hrl.'baan, tel. 417651.

Te k. gevr. schade- en SLOOPAUTO'S en goede auto's, gelijk vrijwaringsbewijs. Tel. 045-220659 b.g.g. 222994.

GOUD en zilver. Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te k. gevr. TUINHUISJE. Tel. 045-455426.

Te huur aangeboden

Te h. DRIVE-INN-WONING. 4 slaapk., gr. garage, gr. living, ƒ 945,- p.mnd. Tel. 045-462000.

Te huur APPARTEMENTEN te Schinveld en Kerkrade. Tel. 045-723988.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,- uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic BV, Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Te huur aangeboden ORGEL of piano voor ƒ 50,– p.mnd. niet via de bank. Muziekhuis Willy Dera, Baanstr. 127, Schaesberg. Tel. 045-310291. Heerlen, Homeruspassage 2. Tel. 045-719702.

VALKENBURG kamers te h. vanaf ƒ 325,– incl. in centrum, eigen opgang. Tel. 04406-15323.

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS m. c.v., gebr. v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te huur gemeub. KAMER, incl. wc., douche, keuken, eigen ingang. Tel. 045-721649, na 20.00 uur.

Onroerend goed

Vlotte VERKOOP/VERHUUR: Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed Heerlen tel. 045-717976.

Uw HUIS snel en vakkundig verkopen!!! Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes, Onroerend Goed B.V., Marisstraat 59, 6165 AR Geleen. Tel. 04494-51544.

Vlotte verkoop/verhuur: CORNELIS BRORENS, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Yorkshire-terriertjes en DWERGPINCHERTJES te k. Langstr. 50, Schimmert. 04404-1527.

DWERGPOEDELTJES va. ƒ 325,–. Langstr. 50, Schimmert, 04404-1527.

Auto's en motoren

SLOPERIJ „Echt" vraagt alle sloop- + schadeauto's. Tevens te k. alle onderdelen. Roermondseweg, Echt. Tel. 04754-4557, b.g.g. 04746-3728.

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

AUTO'S te koop gevr. betaal goede prijs en vrijw.-bewijs: garage Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. div. sloop e/a SCHADEAUTO'S. Tegen redel. prijs afgehaald. C. Cörvers, In de Cramer 98, Heerlen. Tel. 045-751807.

Opgelet wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto of SLOOPAUTO. Tel. 045-727742 b.g.g. 727741.

OPGELET! Wij geven ƒ 250 tot ƒ 15.000 voor uw auto of sloopauto. Tel. 045-723076.

Te k. GEVRAAGD sloop- en schadeauto's. Tel. 045-726281 of 045-752256.

Opel REKORD 2000 '80; Ascona 1900 L '80; Ascona 1600 L '78; Kadett 1200S '80; Ford automaat 2000 Bravo '80; Mitsubishi Lancer 1400 Gl '80; BMW 518 '75 en 525 '76; Volvo 345 5-drs. '81; Volvo 264 GL '77; Datsun Bluebird 1800 GL '81 met gas; Mazda 323 '77; Audi 100S '77 ƒ 2750,—; Datsun 180B '75 ƒ 1250,—; Golf 1600S sportuitv. '79. Inruil en financ. Bovag garantiebewijs. P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg Kakert, tel. 311729.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

AUTO'S, hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300 tot ƒ 10.000 voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Autocenter de Bongerd. MITSUBISHI Celeste 3-drs. zwart '79 ƒ 6450,–; Celeste 3-drs. grijs '77 ƒ 4750,–; Mitsubishi Galant '76 opknapper ƒ 750,–; BMW 728 LPG '79; BMW 320 6 aut. '78 ƒ 9950,–; BMW 520-6 '78 ƒ 9250,–; BMW 320 ƒ 6750,–; Opel Kadett SR uitv. '81 wit ƒ 11.750,–; Kadett City '77 ƒ 4750,–; Ford Escort 1.3 3-drs. '81 ƒ 12.500,–; Escort 1600 sport zwart '77 ƒ 3950,–; Escort 1.3 ƒ 1950,—; Capri 2.0 GL ƒ 3950,–; Taunus 1.6 ƒ 3250,–; Alfa Sud '79 ƒ 4450,–; Camaro 8 cyl. aut. '77 ƒ 2950,–. Div. LPG-inst. v.a. ƒ 200,–. Inkoop inr. financ. gar. Autocenter de Bongerd, Bongerd 35A, Spaubeek, tel. 04493-4106.

Te k. PEUGEOT 304 bwj. '76 vr.pr. ƒ 1450,–; Tel. 045-417651.

Te k. RENAULT 5 TS, zwart, bj. '79, vr.pr. ƒ 4800,-. Tel. 045-752922.

Te k. zuinige DATSUN, bj. '76. Pr. ƒ 1250,–. Tel. 045-212488.

Kleine BUICK Skyhawk, sportmodel, 6 cil. autom. Tel. 045-251769. Na 14.00 uur.

Te k. VW GOLF, bj. '80. Weinig km. Uitst. staat. Weg. omst. Pr. n.o.t.k. Tel. 04499-1441, 09-3211567162.

Let op, let op. Inruilers van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe 't kan, maar profiteer ervan. BMW 316, kl. zwart, '77, ƒ 5750,-; Opel Manta 16 S automaat, '78, ƒ 5750,-; Opel Kadett City, '76, ƒ 3450,-; Audi 100 LS, '78, ƒ 3750,-; Mazda 929, '77, ƒ 2450,-; Opel Manta, '77, LPG, ƒ 3750,-; Plymouth, '79, 6 cil., aut., LPG, ƒ 3750,-; Ford Capri, '77, aut., ƒ 1250,-; Opel Kadett, '76, ƒ 3250,-; Mazda 1300, '78, ƒ 1950,-; BMW type 520, '76, LPG, ƒ 3950,-; VW Scirocco, '76, ƒ 3250,-; Rover 3500, LPG, '79, ƒ 5750,-; Mazda 818, '78, ƒ 2750,-; Ford 1600 Ghia, LPG, '77, ƒ 2750,-; VW Golf, ƒ 1750,-; Ford Escort Combi, '76, ƒ 1750,-; Chrysler 1308 GT, '78, ƒ 2250,-; Opel Ascona, '75, ƒ 1450,-; Opel AScona aut., '75, ƒ 1450,-; Citroën GS Pallas, '78, ƒ 1750,-; Ford Capri 1600, '77, ƒ 3750,-. Inruil mogelijk, snelle financiering. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grens Locht.

AUTO'S gevraagd, ook met schade, direkt geld en vrijwaring. Tel. 045-227395 of 04459-1665.

Te k. PONTIAC Grand le Mans Safari, bj. '78. Tel. 045-256366 of 213388.

Gebruikte ONDERDELEN van BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. (Ind.terr.) Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

REKORD 20 N '80; Kadett stat.car. '81; Kadett 12 S '78; Ascona 19 N '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Onderwijs

Autorijschool H.A. Palmen. Tijdelijk de eerste 10 LESSEN à ƒ 25,–; daarna à ƒ 35,–; Kwaliteitslessen gegarandeerd! Theorie met de computer. Tel. 045-722304 b.g.g. 045-226447.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

KALKSLIB, drijfmest, tel. 04755-1589.

Contacten/clubs

ESPE-SEX-IN. Iedere dag doorlopende filmvoorstelling, 3 zalen, hetro-man-to-man-speciaal. Open 10.00-18.00 uur. Willemstr. 13 Heerlen.

COUNTRYCLUB, gezellig, intiem en leuke bediening. Provincialeweg 144Z, Oirsbeek v.a. 14-2 uur.

Café-bar **IN DEN HOOK,** Kerkplein 27, Voerendaal is geopend ma./vrijd. van 14.00 tot 2.00 uur. Tel. 045-750924.

Nieuw, nieuw, nieuw, **TOP-SECRET,** escortservice bel 045-273249.

LINDA, privé, lief voor jong en oud. Iedere dag. 045-228431.

BRIGITTE, escort. Charm., discreet. Voor 'n gezellig uurtje bij u thuis of in hotel. Tel. 04494-54209. Spec. tarief.

SITTARD. Jong en lief van 11 tot 23 uur. 04490-28256.

Hallo heren. **PRIVÉ** en escort voor dag en nacht. Tel. 045-424987.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht met leuke meisjes. Tel. 045-425579.

MARION en Pamela. Markt 20, Schaesberg. Vam ma. tot vrijd. van 13 t/m 23 uur.

Ja nu ook **CHANTAL!** bij gastvrouw Nancy, Rebecca, Sonja en Rosy. Met kl. video van 10.30 tot 22.30 uur. Tel. 04494-54314.

Heren **GERDA** komt bij u thuis 100% discr. va. 18 uur. Tel. 045-325073.

Nieuw. **PRIVÉ/ESCORT.** Dag en nacht staan mooie meisjes en jongens voor u klaar, v. relax. Tel. 045-451257. Tevens meisjes gevr. Ook weekend geopend.

CARNAVALSDINSDAG: uw relaxadres, Stationstr. 31, Sittard 10-22 uur.

LANDHUIS Sonnenhof nabij Aken v. dam./her. en paren. Zwembad, sauna, zonnebank, videor. Ma./dinsd. van 14 u. Tel. 09-49-240271262.

Voor betaalbaar en betrouwbaar relaxen: **E-9-BAR.** Vele leuke meisjes aanwezig. Kaars - striptease - Zuidamerikaanse en vele andere shows. Twee zangeressen + een organist vullen voor u een veelbelovende middag of avond. Séparé met video en sexfilm. SM-kamer aanwezig. Santforterstr. 4, Thorn. Tel. 04756-2077. Geop. ma. t/m vr. v. 14.00 tot 2.00 uur. Langs de autoweg Weert-Maastricht direct a.d. afslag Grathem/Thorn/Wessem. Vanaf Maastricht afslag Grathem/Venlo/Ittervoort.

Volledig ingerichte privéclub te **HUUR** in Kerkrade. Inl.: tel. 045-463315.

Lief knap **MEISJE** voor 'n zacht prijsje. Spec. v. oudere heren. 045-324443.

KATJA'S escort tot 2 uur geopend. Tel. 045-422564.

MARGO met leuke meisjes M/M vr. van 10.30 tot 22.00 u. Tel. 04494-52758.

ASTRID: een spont… meid, heeft voor u alle … Tel. 04499-3828. Ook S…

Videoclub **INTIEME.** K…ne Gracht 10 Maastri… Privé-cabine, meisjes a…wezig.

NIEUW. Escort. Tel. 0…750924. Va. 20.00 uur.

Club **NIRWANA.** Voor … spanning en contact… Met sauna en ligba… enz. Nu ook zater… open. Tel. 04405-1697.

DONNA-CHRISTIEN s…cial voor oudere heren. … 045-227734.

SAKYRA en Suleica, … komt... komt terug. … 045-227873.

VANESSA en Nicolle, … even iets anders. Tel. 0…228738.

CONTACTBURO Yvo… bemid. privé-adr. d.… naaktfoto's. Tel. 0…425100.

LA COMPARSA, Vaes…de 37, gem. Nuth, tel. 0…241592 incl. verw. zwem… solarium, sauna, priv.… opend van 12 tot 20 u. … van 20 tot 2 uur.

ESCORTSERVICE v… een charmante jo… dame bij u thuis of in ho… 100% discr. 045-32510…

'n Mooi meisje bij u th… Tel. 045-**225207.**

Charmant meisje voor … uur bij u thuis. Tel. 0… **228646.**

Een bekend adres voor … verdere rest. **PRIVÉ.** 045-227542.

Nieuwe **PRIVÉ-FL…** Bianca. Ook in het we…end. Tel. 045-727731. …vens escort.

Antiek

Te koop ANTIEK d… eigen import comp… eiken slaapkamer, kan… kasten, gesloten kas… keukenkasten, vanaf ƒ … Commode, nachtkast… tafels en stoelen, salo… fels, losse bedden, h… lampen en kleingoed. Laeven, Rozenstr. 1, V…rade.

Diversen

Wij kopen, verkopen en … pareren met garantie … merken en type wasa… maten etc. VRIESKO, 045-727342.

Tv-reparatie zonder v… rijkosten. Z.-Limb. … SERVICE. Tel. 045-314…

Café-rest. KOTA RAD… Dautzenbergstraat … Heerlen. Speciale Indis… kokkin. Iedere dag ku… genieten van onze hee…ke rijsttafel.

GETUIGEN gezocht i.v… aanrijding sportauto-… torfiets, 4 juli 1983, … streeks 21.30 uur op … Heerenweg, nabij af… Kamperheideweg, V… heerenberg, tel. … 711999.